

heimatmagazin

08
JAHRGANG 26
20

's Lindenblatt

markt schöllnach und umgebung

Foto: sas-medien



ISSN 2569-5088



Öffnungszeiten - Beratungen - Sprechtage

Rathaus

Wir sind wieder zu den üblichen Öffnungszeiten für Sie da:

- Mo - Fr 8 bis 12 Uhr
- Mi zusätzlich 14 bis 18 Uhr
- ☎ 09903/9303-0
- ✉ poststelle@schoellnach.de
- 🌐 www.schoellnach.info

Bitte beachten Sie die derzeit gültigen Regeln:

- Hände desinfizieren (Spender sind gleich neben der Eingangstür)
- Mund-Nasen-Masken mitführen
- immer nur eine Person im jeweiligen Zimmer (Abstand halten)
- im Wartebereich Abstand halten - notfalls vor dem Rathaus warten
- evtl. Begleitpersonen bitte grundsätzlich vor dem Rathaus warten
- den Weisungen des Personals ist Folge zu leisten
- vorherige Terminvereinbarung ist erwünscht (09903/9303-0 oder poststelle@schoellnach.de)

Auch die Sprechstunde in der Kanzlei Außernzell wird wieder im bisherigen Turnus abgehalten.

Gemeindebücherei - auch in den Sommerferien geöffnet

- Di 14.00 bis 17.00 Uhr
- Mi 09.00 bis 12.00 Uhr
- Do 14.00 bis 17.00 Uhr

Hygieneregeln für die Ausleihe

- Mund-Nasen-Schutz, auch für Kinder ab 6 Jahren
- beim Betreten der Bücherei Hände desinfizieren
- aktuell dürfen sich nur 10 Besucher gleichzeitig in der Bücherei aufhalten - dafür stehen Körbe bereit; die Bücherei darf nur mit einem der Körbe betreten werden
- 1,5 Meter Abstand zu anderen Lesern und den Mitarbeitern

Achtung

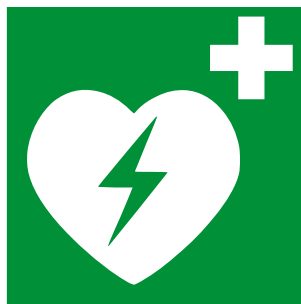
Störungen bei Straßenlaternen sind der VG Schöllnach zu melden:
☎ 09903/9303-33 (I. Feichtinger)

Forstrevier Schöllnach

Tobias Hupf
☎ 09903/2660
✉ tobias.hupf@aelf-dg.bayern.de
🌐 aelf-dg.bayern.de

Defi-Standorte

Ein AED (automatisierter externer Defibrillator) kann Leben retten. Öffentlich zugängliche Standorte in Schöllnach: in der **Raiffeisenbank Schöllnach**, im **Freibad**, tagsüber bei der Firma **Eder Bau** und am **Sportplatz des FC Poppenberg** sowie in Oblfing beim **Gasthaus Vogl**.



Beratungen sind bis auf weiteres nur telefonisch möglich.

Amt für Versorgung und Familienförderung

Kontakt
☎ 0171/2131145

Bayerischer Blinden- und Sehbehindertenbund e.V.

Kein Publikumsverkehr
Kontakt per Telefon oder E-Mail
☎ 09931/890575
✉ plattling@bssb.org

mach mit Freiwilligenzentrum

Kontakt
☎ 0991/3100-400
☎ 0991/3100-41-255
✉ machmit@lra-deg.bayern.de



Recyclinghof Schöllnach

Mi und Fr 14.00 bis 17.00 Uhr
Samstag 09.00 bis 12.00 Uhr

Entsorgungs- und Recyclingzentrum Außernzell

Mo bis Fr 08.00 bis 17.00 Uhr
Samstag 09.00 bis 14.00
weitere Infos unter
🌐 www.awg.de

IMPRESSUM

Anzeigenaufträge (Größen u. Preise lt. Preisliste) können Sie wie folgt übermitteln:

- per E-Mail an anzeigen@sas-medien.de
- per Telefax an 09903-94064
- per Brief an sas-medien, Sonnenwaldstr. 16, 94508 Schöllnach
- per Telefon* 09903-94063 (objektwerbung.de)
- persönlich* objektwerbung.de, Eichenweg 1a, 94508 Schöllnach

*Mo-Do 09.30 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr, Fr 09.30 - 12.00 Uhr

Redaktionelle Beiträge können Sie wie folgt übermitteln:

- per E-Mail an redaktion@sas-medien.de
- per Brief an sas-medien, Sonnenwaldstr. 16, 94508 Schöllnach
- persönlich* objektwerbung.de, Eichenweg 1a, 94508 Schöllnach

*Mo-Do 09.30 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr, Fr 09.30 - 12.00 Uhr

Herausgeber:

sas-medien | Sabine Süß | Sonnenwaldstr. 16 | 94508 Schöllnach
Mobil 0172-9376893
in Zusammenarbeit mit dem Markt Schöllnach

Redaktion:

Sabine Süß | Rosemarie Lindner | Hans Sonnleitner | 1. Bgm. Alois Oswald
Anja Nier | Mathias Klingl

Gesamtherstellung:

objektwerbung.de | Eichenweg 1a | 94508 Schöllnach

Auflage, Verteilung & Erscheinungsweise:

5000 Stück | kostenloser Postversand an alle Haushalte | erscheint monatlich

Für Anzeigen gilt die Preisliste 1-2020. Bisherige Anzeigenpreise und Vereinbarungen sind nicht mehr gültig. Artikel müssen mit dem jeweiligen Verfasser gekennzeichnet sein, bei Fotos muss der Fotograf genannt werden.

Beiträge oder Anzeigen, auch solche, die dem Charakter dieser Zeitung nicht entsprechen, können ohne Angabe von Gründen zurückgewiesen werden. Für unverlangt eingesandte Fotos, Manuskripte oder Datenträger kann keine Haftung übernommen werden.

Die Redaktion behält sich das Recht auf Kürzungen vor.
Irrtümer, Änderungen und Druckfehler vorbehalten!

REDAKTIONSSCHLUSS

für Texte und Anzeigen der nächsten Ausgabe:
MITTWOCH, 19.08.2020

Die nächste Ausgabe erscheint **voraussichtlich**
am Freitag, 28.08.2020.



PREISLISTE 1-2020

Anzeigenformate & -preise:	Rechnungsadresse	
	PLZ 94508:	andere PLZ:
1/1 Umschlagseite	250 Euro	313 Euro
1/1	200 Euro	250 Euro
1/2 1/2L 1/2H	100 Euro	125 Euro
1/3	70 Euro	88 Euro
1/4 1/4L 1/4Q	50 Euro	63 Euro
1/8	25 Euro	32 Euro
1/16	14 Euro	18 Euro

Alle Preisangaben verstehen sich zuzüglich der gesetzlich gültigen Mehrwertsteuer. Es gilt die aktuelle Preisliste 1-2020 mit Stand vom 07.01.2020. Alle bisherigen Preislisten verlieren ihre Gültigkeit. Sonderformate sind nach Absprache möglich.

Anzeigen übersenden Sie uns bitte nach Möglichkeit im PDF-Format per E-Mail an: anzeigen@sas-medien.de

Editorial

Alles ist heuer ein bisschen anders selbst die Sommerferien fühlen sich in diesem Jahr für die Kinder und Jugendlichen seltsam an, wo sie doch in diesem Schuljahr ohnehin kaum an der Schule waren. Doch jetzt ist für ein paar Wochen auch erstmal Schluss mit dem Lernen zu Hause - erholt euch und genießt die Tage!



Die werden hoffentlich im August ein bisschen beständiger als zuletzt im Juli - etwas mehr Sonnenschein und wärmere Temperaturen wären schon wünschenswert. Schließlich lädt das Schöllnacher Freibad ein, sich auf der schattigen Liegewiese oder im Wasser abzukühlen. Trotz der Corona-Einschränkungen kann man im Schöllnacher Bad eine schöne Zeit verbringen - nutzt die Gelegenheit!

Den Corona-Einschränkungen ist leider auch das Ferienprogramm zum Opfer gefallen. Naja, nicht ganz: Ein paar Angebote finden sich dank Gemeindebücherei und Kreisjugendring, auch sonst kann man einiges unternehmen.

Auch im Lindenblatt haben wir uns etwas Unterhaltung einfällen lassen - wir wünschen viel Spaß beim Sudoku-Lösen! Im Archiv haben wir Interessantes über den „König der Fischer“ und die schönsten Seiten Schöllnachs gefunden und natürlich haben wir auch wieder einen kleinen Spieletipp, mit dem sich so mancher laue Sommerabend unterhaltsam gestalten lässt.

In diesem Sinne: Viel Spaß beim Lesen, schöne Ferien und erholsame Urlaubstage!

Susanne Süß

Turnhallen im Gemeindebereich geschlossen

Trotz weiterer Corona-Lockerungen bleiben die Turnhallen in Trägerschaft der Gemeinde weiterhin für die außerschulische Nutzung gesperrt.

Die Regelung gilt voraussichtlich bis zum Schuljahresbeginn 2020/21. Insofern schließt sich der Markt Schöllnach an die Regelung des Landkreises (betrifft Realschulturnhalle) sowie der überwiegenden Mehrheit der anderen Landkreisgemeinden an.

*Johann Sonnleitner
Geschäftsleiter*

VHS Deggendorf – Neustart ab Wintersemester 2020

Liebe Bürgerinnen und Bürger des Marktes Schöllnach!

„Corona“ hat auch nicht vor der Volkshochschule Halt gemacht. Angebotene Sommer-Kurse mussten abgesagt werden und fielen ersatzlos aus.

Jedoch ist die VHS bemüht, für das Wintersemester wieder Kurse anzubieten. Die Planungen dafür laufen auf Hochtouren.

Der Markt Schöllnach bietet seinen Bürgerinnen und Bürgern unter der Rubrik „Gesundheit“ Kurs wie herkömmlich für Pilates und Fitness an.

Um weitere Kurse anbieten zu können, bitten wir um Mitteilungen für sog. „Wunschcourse“. Wir sind für alle Anregungen offen. Selbstverständlich bedarf es immer einer bestimmten Personenanzahl, damit diese dann auch stattfinden können.

Vielleicht empfindet der Eine oder Andere gerade jetzt einen solchen Kurs, egal ob kultureller, geistiger oder sportlicher Art, als willkommene Abwechslung und Bereicherung für den normalen Alltag.

Bitte geben Sie Ihre Wünsche an uns weiter, Meldungen werden erbeten unter 09903 9303-32.

*Rosemarie Lindner
Bildungsbeauftragte des Marktes Schöllnach*

BESSER
DIE EIGENEN ENERGIEKOSTEN SIND
UNTER KONTROLLE.



Michael Ramsauer / VERTRIEBSAUSSENDIENST

Rufen Sie an und ich übernehme. Unkompliziert. Kompetent. BESSER!

Informieren Sie sich unter **T. 08509 9006-0** über die vielen Möglichkeiten Energie und Kosten zu sparen.

BESSER EINER FÜR ALLES.



NIEDERSCHRIFT

über die Sitzung des Marktgemeinderates Schöllnach vom Mittwoch, 02. Juli 2020, in Schöllnach, Grundschul-Aula, 19.00 Uhr

Feststellung d. Beschlussfähigkeit ordnungsgemäß geladen: 17
anwesend: 16
entschuldig: Michael Oswald
Folgende weitere Personen waren zur Sitzung anwesend: Geschäftsleiter Johann Sonnleitner, Annalena Schreiner

1. Eröffnung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

2. Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 04.06.2020

3. Bauanträge

3.1 Antrag auf Vorbescheid durch die Bauwerberin **Ronja Pledl**, Schöllnach, für den Neubau eines Einfamilienhauses auf dem Grundstück mit der Fl.-Nr. 479 in der Gemarkung Taiding, Hof;
Der MGR Schöllnach beschließt, dem Vorbescheid gemäß § 36 BauGB das gemeindliche Einvernehmen zu erteilen.
Abstimmungsergebnis: 15 : 0

3.2 Antrag auf isolierte Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „Poppenberg-Lehenreuth-Rieden, Deckblatt Nr. 7, durch die Bauwerber **Ludwig und**

Marion Stöckl, Schöllnach, für Geländeänderungen und Errichtung von Stützwänden entlang der geplanten Zufahrt zum Wohnhaus auf dem Grundstück mit der Fl.-Nr. 364/39 in der Gemarkung Schöllnach, Untere Poppenberger Straße;
Der Tagesordnungspunkt wird von der Tagesordnung genommen. Eine Entscheidung ist derzeit nicht abschließend möglich, da noch Unterlagen ausgewertet werden müssen.

MGR Moser trifft um 18.36 Uhr zur Sitzung ein.

3.3 Antrag auf Baugenehmigung durch den Bauwerber **Alexander Linsmeier**, München, für die Sanierung eines Mehrfamilienhauses mit Anbau eines Aufzugs, Dachgeschossausbau, Nutzungsänderung Erdgeschoss auf den Grundstücken mit den Fl.-Nrn. 5/4, 5/5 und 5/7 in der Gemarkung Schöllnach, Bräureihe;

Der MGR Schöllnach beschließt, dem Bauvorhaben gemäß § 36 Abs. 1 BauGB das gemeindliche Einvernehmen zu erteilen.

Abstimmungsergebnis: 16 : 0

Gesonderter Antrag auf Ausnahme von der Veränderungssperre des Marktes Schöllnach im Bereich ISEK:

Der Ausnahme von der Veränderungssperre für das Gebiet „Innenentwicklung Ortskern Schöllnach“ für die Sanierung eines Mehrfamilienhauses mit Anbau eines Aufzugs

auf den Grundstücken mit der Fl.-Nrn.: 5/7, 5/5, 5/4 in der Gemarkung Schöllnach, Iggenbacher Straße, wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis: 16 : 0

3.4 Antrag auf Baugenehmigung durch den **Markt Schöllnach** für die Nutzungsänderung des best. Pfarrsaales zu einem 2. Gruppenraum für den Kindergarten St. Anna auf dem Grundstück mit der Fl.-Nr. 537/7 in der Gemarkung Riggerding, Riggerding;
Der Antrag wird zurückgestellt.

3.5 Antrag auf Baugenehmigung durch den Bauwerber **Konrad Weber**, Schöllnach, für die Errichtung einer Hackschnitzelheizung mit Hackschnitzel-Lagererraum auf dem Grundstück mit der Fl.-Nr. 2237 in der Gemarkung Schwanenkirchen, Trupolding;

Der MGR Schöllnach beschließt, dem Bauvorhaben gemäß § 36 Abs. 1 BauGB das gemeindliche Einvernehmen zu erteilen.

Abstimmungsergebnis: 16 : 0

3.6. Antrag auf Baugenehmigung durch den Bauwerber **Georg Lauks**, Schöllnach, für Wohnhausneubau mit Bestandsgarage und Sauna auf dem Grundstück mit der Fl.-Nr. 119/3 in der Gemarkung Schöllnach, Iggenbacher Straße;
Der MGR Schöllnach beschließt, dem Bauantrag gemäß § 36 Abs. 1 BauGB das gemeindliche Einver-

nehmen zu erteilen.

Abstimmungsergebnis: 16 : 0

3.7 Antrag auf Baugenehmigung durch den Bauwerber **Karl Stadler**, Marzling, für den Neubau eines Mehrfamilienhauses mit Stellplätzen und einer Garage auf dem Grundstück mit der Fl.-Nr. 786/2 in der Gemarkung Schöllnach, Riederer Straße;

Der MGR Schöllnach beschließt, dem Bauantrag gemäß § 36 Abs. 1 BauGB das gemeindliche Einvernehmen zu erteilen.

Abstimmungsergebnis: 16 : 0

Gesonderter Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „Poppenberg-Lehenreuth-Rieden“ bezüglich der Wandhöhe und der Grundflächenzahl:

Der MGR Schöllnach beschließt, dem Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „Poppenberg-Lehenreuth-Rieden“ gemäß Art. 63 Abs. 2 Bay-BO i.V. mit § 31 Abs. 2 BauGB zum vorgenannten Bauvorhaben Stadler hinsichtlich der Überschreitung der Wandhöhe um 53,5cm an der nord-westlichen Seite und der Grundflächenzahl II um 0,02 das gemeindliche Einvernehmen zu erteilen.

Abstimmungsergebnis: 16 : 0

3.8 Antrag auf Baugenehmigung durch die Bauwerber **Josef Mayer und Lisa Breit**, Schöllnach, für die Errichtung eines Einfamilienwohnhauses mit Einliegerwohnung und

Dahoam
is' am schönsten

Küchen · Haushaltsgeräte · Montageservice · Reparaturen

mein Küchenbauer Iggenbacher Str. 44 · 94508 Schöllnach · T. 09903 29990-0 · www.meinkuechenbauer.de

Doppelgarage als Ersatzwohnhaus auf dem Grundstück mit der Fl.-Nr. 3730/10 in der Gemarkung Taiding, Obflinger Straße;
 Der MGR Schöllnach beschließt, dem Bauvorhaben gemäß § 36 Abs. 1 BauGB das gemeindliche Einvernehmen zu erteilen.
 Abstimmungsergebnis: 16 : 0

3.9 Antrag auf Baugenehmigung durch die Bauwerberin **Alma Fürlinger**, Dingolfing, für den Neubau eines Carports für zwei Stellplätze auf dem Grundstück mit der Fl.-Nr. 4581/1 in der Gemarkung Taiding, Gaichet;
 Der MGR Schöllnach beschließt, dem Bauvorhaben gemäß § 36 Abs. 1 BauGB das gemeindliche Einvernehmen zu erteilen
 Abstimmungsergebnis: 16 : 0

3.10 Antrag auf Baugenehmigung durch die Bauwerberin **Susanne Lorenz**, Schöllnach, für die Errichtung eines Ersatzhauses mit Doppelgarage auf dem Grundstück Fl.-Nr. 828 in der Gemarkung Schöllnach, Birkenweg;
 Der MGR Schöllnach beschließt, dem Antrag auf Baugenehmigung gemäß § 36 Abs. 1 BauGB das gemeindliche Einvernehmen zu erteilen.
 Abstimmungsergebnis: 16 : 0

4. Änderung des Bebauungs- und Grünordnungsplanes „Poppenberg-Lehenreuth-Rieden“ durch das Deckblatt Nr. 8;

a) Beschlussmäßige Behandlung der vorgebrachten Anregungen und Bedenken im Beteiligungsverfahren nach § 3 Abs. 2 BauGB und § 4 Abs. 2 BauGB

Der MGR Schöllnach hat in seiner Sitzung am 06.11.2019 die Änderung des Bebauungs- und Grünordnungsplanes „Poppenberg-Lehenreuth-Rieden“ durch das Deckblatt Nr. 8 im Bereich der Fl.-Nr. 395/8 in der Gemarkung Schöllnach (Bergstraße) beschlossen. Ziel und Zweck des Deckblattes ist die planungsrechtliche Zulässigkeit eines Wohnhauses auf der Fl.-Nr. 395/8 in der Gemarkung Schöllnach für einen ansässigen Bürger.
 Die Beteiligung der Öffentlichkeit

nach § 3 Abs. 2 BauGB wurde auf der Grundlage des Bebauungsplan-Entwurfes mit Umweltbericht i. d. F. vom 17.03.2020 in Form der öffentlichen Auslegung vom 05.05.2020 bis einschließlich 05.06.2020 durchgeführt. Den Bürgerinnen und Bürgern wurde die Möglichkeit gegeben, Einblick in den Planentwurf zu nehmen und sich über den Planteil und die Begründung mit Umweltbericht und die vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen zu unterrichten.
 Die in ihrem Aufgabenbereich berührten Träger öffentlicher Belange wurden nach § 4 Abs. 2 BauGB mit Schreiben vom 03.05.2020 über die Änderung des Bebauungsplanes unterrichtet und gebeten, bis 05.06.2020 zu den Planentwürfen Stellung zu nehmen.

A) Frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung

Von der Öffentlichkeit wurden keine Einwendungen und Bedenken vorgebracht.

B) Frühzeitige Beteiligung der Behörden und Träger öffentlicher Belange

a) Regierung von Niederbayern – SG Höhere Landesplanungsstelle vom 28.05.2020

Die Regierung von Niederbayern hat als höhere Landesplanungsbehörde zum geplanten Vorhaben mit Schreiben vom 16.12.2019 im Rahmen der frühzeitigen Beteiligung Stellung genommen. Dabei wurde angeführt, dass sich der Markt Schöllnach nicht mit den im Bereich des rechtskräftigen Bebauungsplanes vorhandenen Innenentwicklungspotenzialen und deren Aktivierung auseinandergesetzt hat. Nach wie vor geht aus den vorgelegten Unterlagen nicht hervor, welche Maßnahmen von Seiten der Gemeinde unternommen werden, um diese ausgewiesenen Wohnbauflächen zu entwickeln, um dem landesplanerischen Innenentwicklungsziel gerecht zu werden.

Da es sich um die Ausweisung „nur“ einer einzelnen Parzelle handelt, die zudem einen Lückenschluss bildet, werden die Erfordernisse der Raumordnung der vorgelegten Planung jedoch weiterhin nicht entge-

gehalten.
 Der MGR Schöllnach nimmt die Stellungnahme der Regierung von Niederbayern zu Kenntnis. Mit folgenden Strategien zur Aktivierung der vorhandenen Potentiale beschäftigt sich der Markt Schöllnach derzeit:

- Erstellung eines integrierten städtebaulichen Entwicklungskonzeptes.
- Es wurde ein Vitalitätscheck/Innenentwicklungskataster erstellt.
- Kauf einer Grundstücksfläche im Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Poppenberg-Lehenreuth-Rieden“ mit 13 ausgewiesenen Bauparzellen durch den Markt Schöllnach und Umplanung, damit die Ausweisung eines notwendigen Baugebietes im Außenbereich entgegeng gehalten wird.
- Überarbeitung des Flächennutzungs- und Landschaftsplanes auf Wohn- und Gewerbestandorte im Hauptort Schöllnach bezüglich der Rücknahme nicht verfügbarer Flächen

Abstimmungsergebnis: 16 : 0

b) Regionaler Planungsverband Donau-Wald vom 28.05.2020

Keine Einwendungen

c) Landratsamt Deggendorf – SG Kreisbaumeister v. 28.05.2020

Keine Äußerung

d) Landratsamt Deggendorf – SG Unt. Naturschutzbehörde vom 28.05.2020

Zu der Bebauungsplanänderung wurde von Seiten der Naturschutzbelange bereits mit Schreiben vom 18.12.2019, übersandt mit Schreiben vom 20.12.2019, Stellung genommen. Auf die darin geäußerten erheblichen Bedenken - insbesondere auch wegen der Infragestellung des Gesamtkonzeptes der ursprünglichen Planung, welches eine Gliederung durch ausreichend bemessene Freiflächen vorsieht - wird nochmals ausdrücklich hingewiesen. Bezüglich der Eingriffsregelung wurde die Erhöhung des Kompensationsfaktors in Abstimmung mit der Fachstelle erhöht. Inwieweit der Ausgleich durch die im Landkreis Passau liegende Fläche erbracht werden kann, muss durch eine Stellungnahme der UNB Passau noch bestätigt werden. An dieser Stelle ist aber festzuhalten,

dass auch bei einer korrekten Abarbeitung der Eingriffsregelung die grundsätzlichen Bedenken nicht ausgeräumt werden können. Die Eingriffsbeurteilung und die Abhandlung der Eingriffsregelung sind zwei jeweils eigenständige Themenbereiche.

Der Marktgemeinderat Schöllnach nimmt die Stellungnahme der Unteren Naturschutzbehörde zur Kenntnis. An der Planung wird festgehalten.

Abstimmungsergebnis: 16 : 0
 e) Landratsamt Passau – SG Unt. Naturschutzbehörde

Aus Sicht des Naturschutzes und der Landschaftspflege bestehen keine grundsätzlichen Bedenken gegenüber der Planung, hinsichtlich der Ausgleichsmaßnahmen gibt es jedoch Nachforderungen.

Die Abhandlung der Eingriffsregelung oder zumindest ein Hinweis darauf ist in die textlichen Festsetzungen aufzunehmen. Da die Ausgleichsfläche auf einer anderen Flur-Nr. als das Bauvorhaben und nicht direkt in räumlicher Verbindung zum Geltungsbereich liegt, ist eine Grunddienbarkeit zu Gunsten des Freistaates Bayern, vertreten durch die Untere Naturschutzbehörde am Landratsamt Passau, notwendig.

Der Marktgemeinderat Schöllnach nimmt die Stellungnahme der Unteren Naturschutzbehörde Passau zur Kenntnis.

Die angeführten Hinweise bezüglich der Abhandlung der Eingriffsregelung und der erforderlichen Grunddienbarkeit werden wie folgt in die Unterlagen eingearbeitet:

2.28.0 Abhandlung der Eingriffsregelung und Ausgleichsmaßnahme
 Die Abhandlung der Eingriffsregelung ist Bestandteil der Begründung zur Satzung. Die enthaltenen Vermeidungs- und Minimierungsmaßnahmen sind zwingend zu beachten.

Für die Maßnahmen zur Kompensation wird auf der Flur-Nr. 2341 der Gemarkung Garham eine 642 m² große Teilfläche gemäß Lageplan ab Inkrafttreten der Satzung zur Verfügung gestellt. Die Ausgleichsfläche darf nicht eingezäunt werden. Die Ausgleichsfläche ist

Eis & Kuchen aus eigener Herstellung!

La Fantasia
 Eiscafé

DI - SO & FEIERTAGE: 10 - 22 UHR GEÖFFNET

IN EGING UND BÜCHLBERG VON 11 BIS 21 UHR

Wir freuen uns, Sie mit selbstgemachtem Eis sowie Kuchen, Torten und Kaffeespezialitäten verwöhnen zu dürfen!

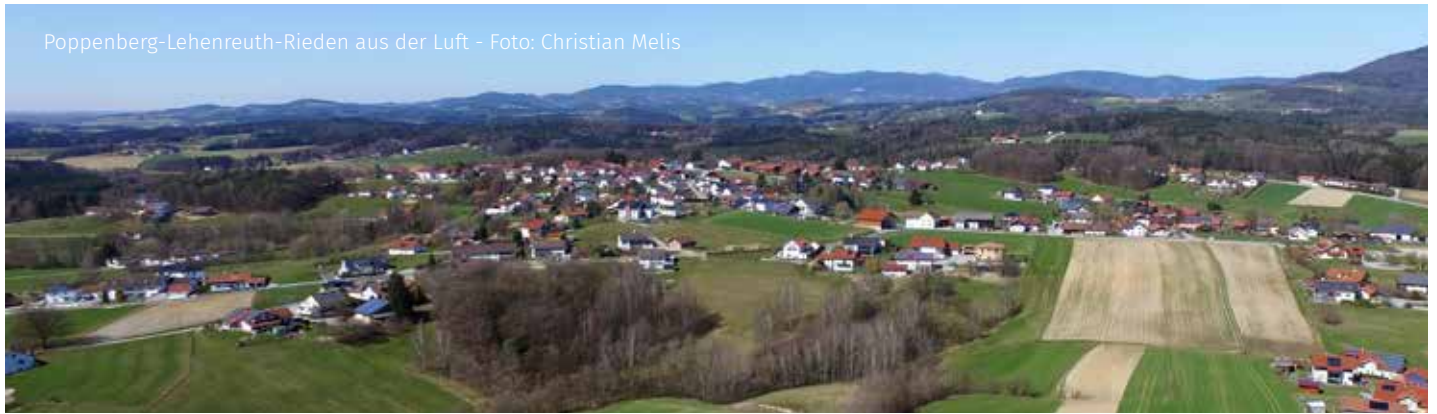
Ihre Familie Pilikidis mit Team.

Marktplatz 2 • 94508 Schöllnach • Tel. 09903-9429494

Besuchen Sie auch unsere Eisdielen in Eging a.See und Büchlberg!



Poppenberg-Lehenreuth-Rieden aus der Luft - Foto: Christian Melis



ab Satzungserlass dauerhaft bereit-zustellen. Die hier vorgesehene Ausgleichsmaßnahme ist spätestens in der Vegetationsperiode nach Nutzungsaufnahme herzustellen. Erforderliche Pflege- bzw. Unterhaltsmaßnahmen im Bereich der Ausgleichsfläche sind ab Herstellung der Ausgleichsfläche 25 Jahre lang durchzuführen.

Der Eigentümer des nach der Eingriffsregelung für die Ausgleichsmaßnahmen vorgesehenen Grundstücks muss spätestens mit Inkrafttreten dieser Satzung eine beschränkt persönliche Dienstbarkeit zu Gunsten des Freistaates Bayern, vertreten durch das Landratsamt Passau, Untere Naturschutzbehörde, und eine Reallast notariell bestellen und ins Grundbuch eintragen lassen, in der er sich verpflichtet, alle Nutzungen, die dem auf dem Grundstück bezweckten Biotop- und Artenschutz nicht dienlich sind oder die der Eingriffsregelung widersprechen, zu unterlassen. Hierzu gehören auch bauliche, landwirtschaftliche, forstwirtschaftliche und fischereiwirtschaftliche Nutzungen sowie die Anlage von Freizeiteinrichtungen. Für den Fall der Nichterfüllung ist der Freistaat Bayern berechtigt, auf den dienenden Grundstücken alle Maßnahmen, insbesondere Gestaltungs-, Pflege- und Erhaltungsmaßnahmen, durchzuführen bzw. durchzuführen zu lassen, welche zur Schaffung und Erhaltung der Ausgleichsmaßnahme entsprechend der Eingriffsregelung erforderlich oder zweckdienlich sind, und zu diesem Zweck die dienenden

Grundstücke durch beauftragte Personen betreten und befahren zu lassen.

Abstimmungsergebnis: 16 : 0
f) *Landratsamt Deggendorf - SG Techn. Umweltschutz vom 28.05.2020*

Keine Bedenken und Anregungen
g) *Landratsamt Deggendorf - SG Kreisbrandrat vom 28.05.2020*

Keine Bedenken und Anregungen
h) *Landratsamt Deggendorf - SG Wasserrecht vom 28.05.2020*

Zum o.g. geplanten Vorhaben hat die fachkundige Stelle bereits am 03.12.2019 Stellung genommen. Die Stellungnahme bleibt bestehen.

Der Marktgemeinderat Schöllnach nimmt die Stellungnahme der fachkundigen Stelle zur Kenntnis. Die Stellungnahme wurde in der Planung ausreichend berücksichtigt.

Abstimmungsergebnis: 16 : 0
i) *Wasserwirtschaftsamt vom 28.05.2020*

Zur Änderung des o.g. Bebauungsplanes „MD Poppenberg-Lehenreuth-Rieden“ durch das Deckblatt Nr. 8 wird auf die Stellungnahme vom 19.12.2019 verwiesen.

Der Marktgemeinderat Schöllnach nimmt die Stellungnahme des Wasserwirtschaftsamtes zur Kenntnis. Die Stellungnahme vom 19.12.2019 wurde in der vorliegenden Planung ausreichend berücksichtigt.

Abstimmungsergebnis: 16 : 0
j) *Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten vom 05.05.2020*

Das Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Deggendorf sieht weiterhin grundsätzlich die Belange der Landwirtschaft ausreichend berücksichtigt. Landwirt-

schaftliche Betriebe, insbesondere der nordöstlich gelegene Betrieb des Onkels des Bauherrn, dürfen jedoch in ihrer bisherigen Bewirtschaftung und weiteren betrieblichen Entwicklung nicht behindert werden.

Der Marktgemeinderat Schöllnach nimmt die Stellungnahme zur Kenntnis. Eine Behinderung der in ihrer bisherigen Bewirtschaftung und weiteren betrieblichen Entwicklung des nordöstlich gelegenen Betriebes ist durch die Bebauung nicht erkennbar.

Abstimmungsergebnis: 16 : 0

k) *Deutsche Telekom Technik GmbH*

Keine Stellungnahme abgeben

l) *Bayernwerk vom 11.05.2020*

keine Einwendungen

m) *Markt Eging vom 28.05.2020*

Die Belange des Marktes Eging werden nicht berührt.

b) Satzungsbeschluss:

Der Marktgemeinderat Schöllnach hat Kenntnis vom öffentlichen Auslegungsverfahren nach § 3 Abs. 2 BauGB und beschließt nach Abwägung der öffentlichen und privaten Belange untereinander und gegeneinander das vom Planungsbüro Soplus, Osterhofen, gefertigte Deckblatt Nr. 8 zur Änderung des Bebauungsplanes „Poppenberg-Lehenreuth-Rieden“ mit Planteil, Begründung, Umweltbericht und Abhandlung der Eingriffsregelung für das Grundstück Fl.-Nr. 395/8 in der Gemarkung Schöllnach, aufgrund des § 10 BauGB, jeweils in der Fassung vom 02.07.2020 unter Berücksichtigung der gefassten Einzelbeschlüsse als **S a t z u n g**.

Vor Inkrafttreten der Satzung ist die

Ausgleichsfläche dinglich mit notarieller Beurkundung zu sichern.
Abstimmungsergebnis: 16 : 0

5. Änderung des Bebauungs- und Grünordnungsplanes „Poppenberg-Lehenreuth-Rieden“ durch das Deckblatt Nr. 9;

a) **Beschlussmäßige Behandlung der vorgebrachten Anregungen und Bedenken im Beteiligungsverfahren nach § 3 Abs. 1 BauGB und § 4 Abs. 1 BauGB;**

Der MGR Schöllnach hat in seiner Sitzung am 05.02.2020 die Änderung des Bebauungs- und Grünordnungsplanes „Poppenberg-Lehenreuth-Rieden“ durch das Deckblatt Nr. 9 im Bereich der Fl.-Nr. 826/4 Teilfläche in der Gemarkung Schöllnach (Sandweg) beschlossen. Ziel und Zweck des Deckblattes ist die planungsrechtliche Zulässigkeit eines Wohnhauses für einen ansässigen Bürger.

Die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 Abs. 1 BauGB wurde auf der Grundlage des Bebauungsplan-Vorentwurfes mit Umweltbericht i. d. F. vom 05.02.2020 in der Zeit vom 26.02.2020 bis einschließlich 20.03.2020 durchgeführt. Den Bürgerinnen und Bürgern wurde die Möglichkeit gegeben, Einblick in den Planvorentwurf mit den zugehörigen Anlagen zu nehmen und sich über den Planteil und der Begründung mit Umweltbericht zu unterrichten.

Die in ihrem Aufgabenbereich berührten Träger öffentlicher Belange wurden nach § 4 Abs. 1 BauGB mit

TAXI

TAG & NACHT

ZITZLSBERGER

Tel. 09903-94011 • Mobil 0170-3119399 • E-Mail p.z.66@web.de

Unsere Leistungen:

Krankenfahrten (Dialyse, Bestrahlung, Chemo, Arbeitsunfälle, Reha, Klinikum, [Fach-]Arzt) • Rollstuhltransport (sitzend im Rollstuhl)
Taxifahrten (Kurier, Einkaufen, Friseur, Botengänge, Besorgungen, usw.) • Transfer (Flughafen, Bus, Bahnhof)
Begleitservice (unsere Fahrer begleiten Sie kostenlos zum Arzt, ins Krankenhaus, in Geschäfte, usw.)

Schreiben vom 19.02.2020 über die Änderung des Bebauungsplanes frühzeitig unterrichtet. Dabei wurden die Träger öffentlicher Belange gebeten, innerhalb eines Monats zu den Planentwürfen Stellung zu nehmen.

A) Frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung

Von der Öffentlichkeit wurden keine Einwendungen und Bedenken vorgebracht.

B) Frühzeitige Beteiligung der Behörden und Träger öffentlicher Belange

a) Regierung von Niederbayern – SG Höhere Landesplanungsstelle vom 18.03.2020

Die Gemeinde setzt vorrangig auf Innenentwicklung. Im gesamten Gemeindegebiet wurde die Abgabebereitschaft von privaten Baulandreserven geprüft. Es wurde jedoch nicht dargelegt, welche Konsequenzen die Gemeinde aufgrund der nicht vorhandenen Abgabebereitschaft zieht.

Gemäß Auslegungshilfe „Anforderungen an die Prüfung des Bedarfs neuer Siedlungsflächen für Wohnen und Gewerbe im Rahmen der landesplanerischen Überprüfung“ des Bayerischen Staatsministeriums für Wirtschaft, Landesentwicklung und Energie vom 07.01.2020 kann die fehlende Verfügbarkeit nur berücksichtigt werden, wenn die Gemeinde eine Strategie zur Aktivierung der vorhandenen Potentiale dargelegt hat. Die kann beispielsweise eine Rücknahme von nicht verfügbaren Flächen beinhalten.

Der MGR Schöllnach nimmt die Stellungnahme der Regierung von Niederbayern zu Kenntnis. Mit folgenden Strategien zur Aktivierung der vorhandenen Potentiale beschäftigt sich der Markt Schöllnach derzeit:

- Erstellung eines integrierten städtebaulichen Entwicklungskonzeptes

- Es wurde ein Vitalitätscheck/Innenentwicklungskataster erstellt.

- Kauf einer Grundstücksfläche im Geltungsbereich eines Bebauungsplanes mit 13 ausgewiesenen Bauparzellen durch den Markt

Schöllnach und Umpfanung damit die Ausweisung eines notwendigen Baugebietes im Außenbereich entgegeng gehalten wird.

- Überarbeitung des Flächennutzungs- und Landschaftsplanes auf Wohn- und Gewerbestandorte im Hauptort Schöllnach bezüglich der Rücknahme nicht verfügbarer Flächen

Abstimmungsergebnis: 16 : 0

b) Regionaler Planungsverband Donau-Wald vom 18.03.2020

Keine Einwendungen

c) Landratsamt Deggendorf – SG Kreisbaumeister vom 20.04.20

Keine Einwendungen

d) Landratsamt Deggendorf – SG Unt. Naturschutzbehörde vom 20.04.2020

An der nördlichen Ecke der Parzelle befindet sich eine Gehölzstruktur, welche Lebensraum für Tier- und Vogelarten darstellt und zu erhalten ist und im Bebauungsplan daher als erhaltend bzw. schützenswert festzusetzen ist.

Unter 4.8 ist von einer Eingrünung entlang der südlichen und westlichen Grundstücksgrenze die Rede. In Anlage 1 ist jedoch nur eine Ortsrandzone im Norden und Osten festgesetzt.

Der Anrechnungsfaktor von 0,5 für die Ausgleichsmaßnahme ist zu hoch angesetzt, da die Aufwertung in der festgesetzten Form nicht gegeben ist.

Der MGR Schöllnach nimmt die Stellungnahme der Unteren Naturschutzbehörde zur Kenntnis und beschließt folgendes:

- Die an der nördlichen Ecke der Parzelle befindliche Gehölzstruktur wird im BP als erhaltens- bzw. schützenswert festgesetzt.

- Der Punkt 5.8 wird redaktionell überarbeitet. Eine Eingrünung wird nur für den Bereich im Norden und Osten wie in Anlage 1 dargestellt vorgesehen.

- Als weitere Aufwertungsmaßnahme wird in Abstimmung mit der Unt. Naturschutzbehörde eine Artenanreicherung der Fläche durch eine zweimalige Mähgutübertragung im vierten Jahr der Umsetzung vorgesehen, so dass der Anrechnungsfaktor von 0,5 als angemessen erscheint.

Abstimmungsergebnis: 16 : 0

e) Landratsamt Deggendorf – SG Techn. Umweltschutz vom 20.04.2020

Keine Bedenken und Anregungen

f) Landratsamt Deggendorf – SG Kreisbrandrat vom 20.04.2020

Keine Bedenken und Anregungen

g) Landratsamt Deggendorf – SG Wasserrecht vom 20.04.2020

In der Zuständigkeit der fachkundigen Stelle ergibt sich lediglich folgender Hinweis: Für den Umgang mit wassergefährdenden Stoffen (z. B. Heizölverbraucheranlagen) sind die Anforderungen der Bundesanlagenverordnung – AwSV – zu beachten.

Der MGR Schöllnach nimmt die Stellungnahme der fachkundigen Stelle zur Kenntnis. Der Hinweis zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen wird in der Begründung zum Deckblatt ergänzt.

Abstimmungsergebnis: 16 : 0

Landratsamt Deggendorf – Sonstiges vom 20.04.2020

Die Ausgleichsfläche ist in den Geltungsbereich des Bebauungsplandeckblattes mit einzubeziehen. Dies ist auch planerisch darzustellen. Auf dem Verfahrensblatt wurde das Deckblatt unter Punkt 1. und Punkt 8. Satz 2 mit Deckblatt Nr. 8 bezeichnet. Dies ist zu berichtigen.

Der MGR Schöllnach beschließt, die Ausgleichsfläche in den Geltungsbereich des Bebauungsplans zu integrieren. Dies erfolgt zeichnerisch mit der Darstellung des Geltungsbereichs um die Ausgleichsfläche. Die Verfahrensvermerke werden korrigiert.

Abstimmungsergebnis: 16 : 0

h) Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten v. 02.03.20

Die Belange der Landwirtschaft sind ausreichend berücksichtigt.

i) Deutsche Telekom Technik GmbH Keine Stellungnahme abgegeben.

j) Bayernwerk vom 06.03.2020

Bei der Bayernwerk Netz GmbH dürfen für Kabelhausanschlüsse nur marktübliche Einführungssysteme, welche bis mind. 1 bar gas- und wasserdicht sind, verwendet werden. Prüfnachweise sind vorzulegen. Wir bitten Sie, den Hinweis an die Bauherren in der Begründung aufzunehmen.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Trassen unterirdischer Versorgungsleitungen von Bepflanzung freizuhalten sind, da sonst die Betriebssicherheit und Reparaturmöglichkeit eingeschränkt werden. Bäume und tiefwurzelnde Sträucher dürfen aus Gründen des Bauschutzes (DIN 18920) bis zu einem Abstand von 2,5 m zur Trassenachse gepflanzt werden. Wird dieser Abstand unterschritten, so sind im Einvernehmen mit der Bayernwerk Netz GmbH geeignete Schutzmaßnahmen durchzuführen.

Der MGR Schöllnach nimmt die Stellungnahme der Bayernwerk Netz GmbH zur Kenntnis und beschließt, die Hinweise zu den Kabelhausanschlüssen und die Hinweise zu „Trassen unterirdischer Versorgungsleitungen“ bei den Hinweisen zum Deckblatt zu ergänzen. Auf das Merkblatt über „Baumstandorte und elektrische Versorgungsleitungen und Entsorgungsleitungen“ herausgegeben von der Forschungsanstalt für Straßenbau und Verkehrswesen bzw. die DVGW-Richtlinie GW 125 wird im Deckblatt hingewiesen.

Abstimmungsergebnis: 16 : 0

k) Wasserwirtschaftsamt vom 19.03.2020 Wasserversorgung und Grundwasserschutz

Die Wasserversorgung in Poppenberg ist durch den Anschluss an die gemeindliche Wasserversorgung gesichert. Wasserschutzgebiete sind durch das Vorhaben nicht betroffen.

Schmutzwasserentsorgung Das anfallende häusliche Abwasser kann zur Kläranlage Schöllnach abgeleitet werden.

Niederschlagswasserentsorgung Nach § 55 Abs. 2 WHG soll Niederschlagswasser ortsnah versickert oder verrieselt oder über eine Kanalisation ohne Vermischung mit Schmutzwasser in ein Gewässer eingeleitet werden. D. h. bei Neubaugebieten soll in der Regel eine Trennkantisation verwirklicht werden. Bei der Niederschlagswasserbeseitigung sind die üblichen geltenden Grundsätze zu beachten. Der MGR Schöllnach nimmt die Stellungnahme des Wasserwirtschaftsamtes Deggendorf zur

Auto-Wiesenberger

Max Wiesenberger • Taiding / Schöllnach • Telefon 09903-366



Prüftermin jeden Mittwoch (08.00 Uhr) und Freitag (16.00 Uhr)!

Kenntnis und stellt fest, dass die Niederschlagswasserentsorgung in der Begründung zum Bebauungsplan unter Ziffer 3.2.2 „Abwasserbeseitigung“ geregelt ist. Hier heißt es, dass das unbelastete Oberflächenwasser auf den Grundstücken zu versickern ist.

Das Deckblatt wird demzufolge ergänzt.

Die Hinweise zur Niederschlagswasserentsorgung, zu wild abfließendem Niederschlagswasser, Starkregen und Sturzfluten werden als Hinweise unter Ziffer 1.4 aufgenommen. Die Hinweise zu Altlasten und Schadensfällen werden in der Begründung wie folgt ergänzt:

Über Altlasten und Schadensfälle im Änderungsbereich des Bebauungsplanes liegen keine Erkenntnisse vor. Hinsichtlich etwaig vorhandener weiterer Altlasten und deren weitergehende Kennzeichnungspflicht gemäß Baugesetzbuch sowie der boden- und altlastenbezogenen Pflichten ist ein Abgleich mit dem aktuellen Altlastenkataster des Landkreises durch die zukünftigen Bauherren durchzuführen.

Es wird empfohlen, bei evtl. erforderlichen Aushubarbeiten das anstehende Erdreich generell von einer fachkundigen Person organoleptisch beurteilen zu lassen. Bei offensichtlichen Störungen oder anderen Verdachtsmomenten (Geruch, Optik, etc.) ist das Landratsamt bzw. das WWA Deggendorf zu informieren.

Abstimmungsergebnis: 16 : 0

b) Billigungs- und Auslegungsbeschluss

Der Marktgemeinderat Schöllnach hat Kenntnis von der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung nach § 3 Abs. 1 BauGB und der frühzeitigen Beteiligung der Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 1 BauGB und billigt das Deckblatt Nr. 9 zur Änderung des Bebauungsplanes „Poppenberg-Lehenreuth-Rieden“ mit Begründung, Umweltbericht und Abhandlung der Eingriffsregelung in der Fassung vom 02.07.2020 unter Berücksichtigung der gefassten Einzelbeschlüsse.

Der Entwurf des Änderungsdeckblattes Nr. 9 mit Begründung und Umweltbericht sind nach Maßgabe des § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich aus-



zulegen.

Abstimmungsergebnis: 16 : 0

6. Änderung des Bebauungs- und Grünordnungsplanes „Poppenberg-Lehenreuth-Rieden“ durch das Deckblatt Nr. 10;

Herr Andreas Murr, 94551 Lalling, beantragt die Änderung des rechtskräftigen Bebauungsplanes „Poppenberg-Lehenreuth-Rieden“ im Bereich der Fl.-Nr. 892 in der Gemarkung Schöllnach (Leschnerweg).

Das Flurstück Nr. 892 in der Gemarkung Schöllnach ist bereits mit einem Wohnhaus bebaut. Nun ist eine Nachverdichtung durch den Bau eines weiteren Wohnhauses durch den Grundstückseigentümer geplant. Die überbaubare Grundstücksfläche wird für den Neubau auf 300 qm beschränkt. Dazu ist eine Bebauungsplanänderung durch das Deckblatt Nr. 10 erforderlich, da die Fläche im rechtskräftigen Grünordnungsplan gemäß Ziffer 2.20.1 als „Landschaftspflegebereich“ dargestellt ist. Im Flächennutzungsplan ist diese Fläche als Grünfläche dargestellt.

Nach Absprache mit dem Landratsamt Deggendorf, Bauamt, soll die Änderung auch die Fl.-Nrn. 892/6, 892/7 und Teile aus 364/9, 364/7 und 364/5 beinhalten, da hier keine städtebauliche Entwicklung mehr möglich ist.

Aufstellungs- und Billigungsbeschluss

Der MGR Schöllnach beschließt gemäß § 2 Abs. 1 BauGB den Bebauungs- und Grünordnungsplan „Poppenberg-Lehenreuth-Rieden“ durch das Deckblatt Nr. 10, wie folgt zu ändern:

- Die Außenbereichsgrundstücke Fl.-Nrn. 892, 892/6, 892/7 und Teile aus 364/9, 364/7 und 364/5 werden in den Bebauungsplan „Poppenberg-Lehenreuth-Rieden“ miteinbezogen.

- Neufestsetzung der überbaubaren Fläche (300 qm) auf dem Grundstück Fl.-Nr. 892 durch Baugrenzen gemäß § 23 Abs. 3 BauNVO entsprechend der planlichen Darstellung im vorliegenden Planentwurf i. V. mit Pkt. 1.2.1 der Festsetzungen des rechtskräftigen Bebauungsplanes.

- Die Zufahrtsbereiche und offene Stellplätze sind wasserdurchlässig zu gestalten

- Festsetzungen bezüglich der erforderlichen Ausgleichsfläche

Mit der Änderung des Bebauungsplanes sollen die Voraussetzungen für die Errichtung eines Einfamilienhauses für einen gebürtigen Bürger geschaffen werden, welcher sich seinen Lebensmittelpunkt wieder in der Marktgemeinde Schöllnach aufbauen will.

Der vorgesehene räumliche Geltungsbereich des Bebauungsplanes wird nicht aus dem Flächennutzungsplan entwickelt.

Aufgrund der Kleinflächigkeit und der angrenzenden Bebauung wird auf eine Anpassung des Flächennutzungsplanes zum jetzigen Zeitpunkt verzichtet. Die Anpassung wird bei der nächsten Überarbeitung des Flächennutzungsplanes erfolgen.

Die vorliegende Planskizze ist Bestandteil dieses Beschlusses.

Der Marktgemeinderat Schöllnach billigt den Vorentwurf mit Planteil, Umweltbericht und Abhandlung der Eingriffsregelung je in der Fassung vom 02.07.2020 und beschließt die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 1 BauGB und die frühzeitige Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 1 BauGB.

Die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 Abs. 1 BauGB soll durch ortsübliche Bekanntmachung durchgeführt werden, mit dem Hinweis, dass innerhalb einer bestimmten Frist bei der Verwaltungsgemeinschaft Schöllnach für die Öffentlichkeit die Möglichkeit besteht, sich über die allgemeinen Ziele und Zwecke und Auswirkungen der Bebauungsplanänderung zu unterrichten.

Sämtliche anfallenden Kosten für die Änderung des Bebauungsplanes hat der Antragsteller zu tragen. Hierfür ist ein entsprechender städtebaulicher Vertrag abzuschließen. Abstimmungsergebnis: 16 : 0

Schöne Ferien!

Im Namen des Marktes Schöllnach, der Marktverwaltung und des Marktgemeinderates wünschen wir allen Schülern schöne Ferien und allen, die Urlaub haben, schöne, erholsame Tage!

*Alois Oswald
1. Bürgermeister*

Patrick's WirtsStüberl
Bayerische Küche & Spezialitäten vom Grill

09903-9427147 · wirtsstueberl@t-online.de
Waldstraße 6 · 94508 Schöllnach

Öffnungszeiten:
Do ab 17 Uhr Sa ab 17 Uhr
Fr ab 17 Uhr So 11 - 21 Uhr

Das Team vom WirtsStüberl freut sich auf Euren Besuch!



7. Feuerwehrwesen: Beratung und Beschlussfassung über die Anschaffung einer Vorwarnrichtung für die FF Schöllnach

Im Rahmen der Ersatzbeschaffung des Mehrzweckfahrzeuges für die Feuerwehr Schöllnach wurde bereits die Montage einer Vorwarnrichtung (Dachaufsetzer) besprochen. Dies wurde auch durch die Regierung von Niederbayern sowie von der Kreisbrandinspektion befürwortet. Die Vorwarnrichtung dient zur besseren Absicherung von Unfallstellen.

Die Kosten betragen rd. 11.500 Euro. Die Anschaffung wird gemäß der Feuerwehr-Zuwendungsrichtlinien (FwZR) mit 5.250,00 Euro gefördert.

Der Marktgemeinderat Schöllnach beschließt, der Anschaffung einer Vorwarnrichtung für das MZF Schöllnach zuzustimmen. Die Verwaltung wird beauftragt die notwendigen Schritte einzuleiten und bei der Regierung von Niederbayern einen Förderantrag einzureichen.

Abstimmungsergebnis: 16 : 0

8. Bekanntgaben und Anfragen Sachstand Marktplatzgestaltung

Am 23.07.2020 werden die Planer aus Berlin in Schöllnach erwartet. Es sind mehrere Besprechungstermine mit verschiedenen Beteiligten zur Feinabstimmung der Planung anberaunt. Die Planung geht trotz Corona sehr gut voran und auch das Flächen- und Fassadenprogramm entwickelt sich bereits wie erwartet.

Erfahrungsbericht Freibad

Der Freibadbetrieb läuft aktuell weitgehend gut. Des Weiteren informiert Bgm. Oswald die Gemeinderäte über die positive Stellungnahme des Gesundheitsamtes.

Teilspernung Radweg - Kläranlage bis Engkreuzung

Wegen einer abrutschenden Böschung am Radweg und eines Risikos auf dem Radweg zwischen der Kläranlage und Engkreuzung ist dieser Bereich bis auf weiteres gesperrt. Aufgrund dessen wurde an der Ausweichstrecke über die DEG 8 vorübergehend eine Geschwindigkeitsbegrenzung eingeführt.

Anfragen

MGR **Alfons Scheungraber** regt an,

die Schaffung eines neuen Baugebietes mit Heizkraftwerk in Erwägung zu ziehen. Laut Herrn Bgm. Oswald könnte man eine solche Maßnahme vormerken und auf ihre Rentabilität prüfen.

MGR **Martin Pfeffer** regt an, sich regelmäßig über bestehende Förderprogramme für Schulen in Bezug auf die Anschaffung von IT-Hardware zu informieren.

MGR **Alexander Heitzer** erkundigt sich über das weitere Vorgehen zum Vorhaben „Gewerbegebiet Leutzing“. Bgm. Oswald merkt an, Projekte mit dieser Größe und Tragweite zum aktuellen Zeitpunkt in Betracht auf die wirtschaftlichen Folgen durch die Corona Pandemie vorsichtig anzugehen.

Oswald
1. Bürgermeister

Schreiner
Schriftführerin

Nächste Marktratssitzung am 03. September

Die nächste Sitzung des Marktgemeinderats Schöllnach findet am Donnerstag, 03. September 2020, statt. Ab 18.30 Uhr tagt das Gremium im Sitzungssaal des Rathauses.

Bauanträge, die in dieser Sitzung behandelt werden sollen, sind bis spätestens eine Woche vorher bei der Verwaltung einzureichen.

Bauhof macht Urlaub

Betriebsurlaub des gemeindlichen Bauhofes von 03. bis 14. August 2020 - wir bitten um Verständnis, dass in dieser Zeit nur ein Notdienst erreichbar ist.

Markt Schöllnach

Freie Sicht nach allen Seiten

Zurückschneiden von Büschen und Bäumen an Straßen, Wegen und Plätzen

Nach dem Bayer. Straßen- und Wegegesetz dürfen Sträucher, Hecken und anderer Wuchs nicht in den öffentlichen Verkehrsraum hineinragen. Dies gilt auch für Gehwegbereiche.

In diesem Zusammenhang weisen wir insbesondere darauf hin, dass die Gehwege bis zu einer Höhe von 2,50 m und die Straßen bis zu einer Höhe von 4,50 m von Bewuchs freizuhalten sind. Grundstückseigentümer und Straßenanlieger haben außerdem dafür zu sorgen, dass Verkehrszeichen durch Anpflanzungen nicht verdeckt werden.

Wir bitten deshalb alle Anlieger, im Hinblick auf die öffentliche Sicherheit und Ordnung, dieser Verpflichtung nachzukommen. Verstöße gegen diese gesetzlichen Verpflichtungen können für den Grundstückseigentümer bei Unfällen zu Regressforderungen führen.

Alois Oswald
1. Bürgermeister

Holz Fredl
Tel. 09903/1576 od. 2828 • Emminger Str. 5 • 94508 Schöllnach
www.holz-fredl.de • info@holz-fredl.de

Über 200 Böden in unserer Ausstellung!
Vinyl . Parkett . Laminat . Kork

Terrassendielen

Anzeigenaufträge & Textbeiträge

senden Sie uns am besten per E-Mail an
anzeigen@sas-medien.de

Wir freuen uns auf Ihre Daten im PDF-, AI-, EPS-, CDR-, DOCX- oder JPG-Format. Fotos senden Sie bitte im Original und fügen diese nicht in Word-Dateien ein. Andere Dateiformate nur auf Anfrage!

Bekanntmachung

Haushaltssatzung des Marktes Schöllnach im Haushaltsjahr 2020

Der Marktgemeinderat Schöllnach hat die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2020 beschlossen. Die Haushaltssatzung tritt am 01.01.2020 in Kraft. Das Landratsamt Deggendorf als Rechtsaufsichtsbehörde hat die nach Art. 71 Abs. 2 GO erforderliche Genehmigung von Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen in Höhe von 1.400.000 Euro mit Schreiben vom 02.06.2020, Nr. 20-941-G 23/2020, nach § 2 der Haushaltssatzung erteilt.

Die Haushaltssatzung samt ihren Anlagen liegt gemäß Art. 65 Abs. 3 Satz 3 GO bis zur nächsten amtlichen Bekanntmachung einer Haushaltssatzung in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Schöllnach, Marktplatz 12, 94508 Schöllnach während der allgemeinen Geschäftsstunden zur Einsicht auf.

Markt Schöllnach

gez.
Alois Oswald
1. Bürgermeister

Bekanntmachung

über die Niederlegung des Kommunalen Förderprogramms zur Durchführung privater Baumaßnahmen im Rahmen der Städtebauförderung - Geschäftsflächenprogramm

Der Marktgemeinderat Schöllnach hat am 04. Juni 2020 das Kommunale Förderprogramm zur Durchführung privater Baumaßnahmen im Rahmen der Städtebauförderung – Geschäftsflächenprogramm des Marktes Schöllnach - neu erlassen. Das Förderprogramm wurde am 30. Juni 2020 ausgefertigt und tritt mit der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Die amtliche Bekanntmachung der vorgenannten Satzung erfolgt gemäß Art. 26 Abs. 2 Satz 2 Halbsatz 2 GO durch Niederlegung am 10. Juni 2020 in der Verwaltungsgemeinschaft Schöllnach. Die Ausfertigung des Förderprogramms liegt in der Verwaltungsgemeinschaft Schöllnach, Rathaus, Marktplatz 12, 94508 Schöllnach, Zi.Nr. 03, öffentlich zur Einsicht während der allgemeinen Geschäftsstunden aus.

Markt Schöllnach

gez.
Alois Oswald
1. Bürgermeister

Nachtrag zur Marktgemeinderatssitzung vom 04.06.2020

Anfragen

Aus Platzgründen mussten die Anfragen zur Marktgemeinderatssitzung vom 04.06.2020 im letzten Heft entfallen. Das waren die Themen:

MGR **Alexander Heitzer** berichtet, dass Bürger bzgl. nächtlicher Lärmbelästigungen durch zu schnell fahrende und überladene Holzlasten in der Schulstraße (Höhe Abzweigung Bachstraße) auf ihn zugekommen sind.

Bgm. Oswald weist darauf hin, dass das Problem bereits angesprochen wurde, jedoch Gelegenheit der Polizei ist. Das Protokoll der bereits stattgefundenen Verkehrsschau, in der das Problem behandelt wurde, müsste den jeweiligen Bürgern bereits zugegangen sein. Das Protokoll wird allen MGR weitergeleitet.

MGRin **Christa Schwarzkopf** erkundigt sich im Namen von Alfons Eder wegen einer Patenschaft der Mariensäule in Riggerding durch den Markt Schöllnach.

Dies ist derzeit leider nicht möglich, da sich die Säule auf einem Privatgrundstück befindet.

MGRin **Rosemarie Lindner** regt an, die Brunnen am Friedhof mit Ablagen zu versehen, damit Gießkannen während des Befüllens abgestellt werden können.

MGR **Martin Pfeffer** regt an, das Ortsschild im Ortsteil Hirt

zu versetzen. Bgm. Oswald erklärt, dass diese Änderung in der nächsten Verkehrsschau behandelt wird.

2. Bgm. **Thomas Habereder** weist auf das kürzlich beschlossene Konjunkturpaket und die damit verbundene Mehrwertsteuersenkung hin. Im Hinblick auf die Sanierung der Kläranlage kann der Markt Schöllnach dadurch Kosten einsparen.

2. Bgm. Habereder regt zudem an, die durch die Sonne in Mitleidenschaft gezogene Hinweistafel auf das Schöllnacher Freibad (Straße „Zum Stadion“ - Durchgang Stadion /Sportplatz) zu erneuern.

Der Austausch sei laut Bgm. Oswald kein Problem. Er informiert, dass jedoch eine einheitliche Beschilderung im Rahmen der Marktplatzgestaltung geplant ist.

MGR **Christian Niederländer** regt an, den neuen Spielplatz am Hilkeringer Feld mit Mülleimern auszustatten.

MGRin **Sabine Süß** informiert über das Ferienprogramm 2020. Der KJR Deggendorf erstellt derzeit ein Hygienekonzept, das MGRin Süß an alle örtlichen Vereine weiterleiten wird.

3. Bgm. **Patrick Popelyszyn** regt an, den Gehweg zwischen Freibad und Stadion auszubessern, da dieser bei Regen ständig überschwemmt ist.

Oswald Schmid
1. Bürgermeister Schriftführerin

NIEDERLÄNDER
MALERBETRIEB

FASSADEN- & INNENRAUMGESTALTUNG ■ FARBHANDEL ■ SPACHTELARBEITEN ■ WÄRMEDÄMMUNG

Christian Niederländer
Georg-Nachtmann-Weg 22
94508 Schöllnach

0170-2016005 Mobil
09903-942686 Telefon
christian-niederlaender@t-online.de E-Mail

**Kleingedrucktes,
großer Ärger.**

Unterschreiben Sie nichts,
was Sie nicht genau
verstanden haben.

Wir wollen,
dass Sie
sicher leben.



Ihre Polizei

www.polizei-beratung.de

Information aus dem Rathaus

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

die Erweiterung der Kläranlage in Schöllnach ist in vollem Gange. Der Rohbau der Schlammabtrennung wurde bereits erstellt. Ebenso werden gerade die Erdarbeiten für das neue Rechengebäude durchgeführt.

Da es sich bei der Kläranlage um eine kostendeckende Einrichtung handelt, muss der Markt Schöllnach die anfallenden Kosten auf die angeschlossenen Anwesen umlegen.

Dies erfolgt voraussichtlich zu einem Teil über Verbesserungsbeiträge und die restlichen Kosten werden über ca. 30 Jahre (Abschreibung) auf die Kanalgebühren umgelegt.

Im Rahmen einer Infoveranstaltung wird der Markt Schöllnach die Ermittlung der Beiträge und Gebühren erläutern.

Um die Verbesserungsbeiträge ermitteln zu können müssen die Geschossflächen der jeweiligen Anschlussnehmer ermittelt werden (Grundflächen der Wohnhäuser, Garagen, Gebäuden die an die Entwässerungsanlage angeschlossen sind, Bemessen je Stockwerk und Außenmaße). Dies erfolgt über vorhandene Eingabepläne und vereinzelt über Aufmaße vor Ort.

Der Markt Schöllnach weist diesbezüglich darauf hin, dass Grundstückseigentümer verpflichtet sind, gemäß § 14 der Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung des Marktes Schöllnach, maßgebliche Veränderungen an der Geschossfläche unverzüglich zu melden. Wird dies unterlassen, stellt dies den Tatbestand einer Ordnungswidrigkeit dar und kann mit einer Geldbuße belegt werden. Der Markt Schöllnach gibt daher nochmals bis 31.08.2020 die Möglichkeit der Nachmeldungen.

In den nächsten Monaten wird der Bauhof die Ermittlung der Geschossflächen stichprobenartig kontrollieren. Das Aufmaß kann in aller Regel von außen erfolgen und ein Betreten der Wohnungen ist nicht erforderlich. Unsere Bauhofmitarbeiter sind alle mit einem Dienstausweis des Marktes Schöllnach ausgestattet. Bitte gewähren Sie unseren Mitarbeitern Zugang zu Ihrem Grundstück. Wir bedanken uns schon im Vorfeld für Ihr Verständnis über die strenge Handhabung der Beitragserhebung jedoch sollte aus Gründen der Fairness eine gerechte Umlegung erfolgen.

*Ihr Bürgermeister
Alois Oswald*



MEGATECH
IT & Telecommunications

Wir bieten für jede Art von Unternehmen die passende Kommunikationslösung:
Panasonic KX-NS700/
KX-NS1000 & KX-NSX1000/
KX-NSX2000, sowie das neue software-basierende Kommunikations-System Panasonic KX-NSV300.

Telefonieren Sie intuitiv & zuverlässig mit Panasonic Business

Implementierung | Service & Support | Ersatzteile | Upgrades

Ihr lokaler Partner für professionelle und innovative Unternehmenskommunikation
Tel: +49 9903 9324-0, Email: info@megatech-communication.de

Panasonic
BUSINESS

MEGATECH communication GmbH
Gewerbepark Leutzing 5+7
94508 Schöllnach
www.megatech-communication.de

Angebote des KJR Deggendorf - Sommerfreizeiten

für Kinder (6 bis 9 Jahre) und Teenies (10 bis 12 Jahre)

Leistungen: Verpflegung und Unterkunft im Zelt, Infobrief, Programm, Materialien, liebevolle und geschulte Betreuung, Transfer mit dem Reisebus von Plattling zum Zeltplatz

SOMMER CAMP 2 – ABENTEUER ERLEBEN

Zeltfreizeit, Datum: 02. – 07. August 2020

Ort: Zeltplatz Messerschmidmühle

Zeltfreizeit, 5 Nächte

Preis: 139 Euro

Anzahl der TN: mind. 16

SOMMER CAMP 3 – KJR CLUB – 10 JAHRE REVIVAL

Zeltfreizeit, Datum: 09 – 14. August 2020

Ort: Zeltplatz Messerschmidmühle

Sonderpreis: 89 Euro (nur solange der Vorrat reicht!)

Ort: Zeltplatz Messerschmidmühle in Perlesreut

SOMMER CAMP 4 – DIE LETZTEN SONNENSTRAHLEN

Zeltfreizeit, Datum: 16 – 21. August 2020

Ort: Zeltplatz Messerschmidmühle

Preis: 139 Euro

Ort: Zeltplatz Messerschmidmühle bei Perlesreut

Anzahl der TN: mind. 16

für Jugendliche (13 bis 15 Jahre)

Leistungen: Verpflegung und Unterkunft im Zelt, Infobrief, Programm, Materialien, Eintritt in den Kletterwald, liebevolle und geschulte Betreuung, Transfer mit dem Reisebus

WOID ACTION

Zeltfreizeit, Datum: 02. – 09. August 2020

Ort: Zeltplatz Messerschmidmühle

Preis: 159 Euro

Ort: Zeltplatz Messerschmidmühle in Perlesreut

Anzahl der TN: mind. 12

SOMMER CAMP 4 – DIE LETZTEN SONNENSTRAHLEN

Zeltfreizeit, Datum: 16 – 21. August 2020

Ort: Zeltplatz Messerschmidmühle

Preis: 139 Euro

Ort: Zeltplatz Messerschmidmühle bei Perlesreut

Anzahl der TN: mind. 16

Angebote des KJR Deggendorf - Landkreistour

Trotz Corona sind wir 2020 im Landkreis für euch unterwegs zur 16. Spielmobil-Landkreistour.

für Kinder (6 - 9 Jahre): Unterwegs mit dem zauberhaften Gustl

Für die jüngeren Kinder gibt es eine klassische Schnitzeljagd. Dabei müssen die Teilnehmer an verschiedenen Stationen Aufgaben bewältigen, um zum Schluss das Rätsel zu lösen. - Dauer: ca. 2 Stunden

für Teenies (ab 10 Jahren): Cororallye

Für die Teenies ab 10 Jahren haben wir eine digitale Gemeinderallye entwickelt. Ausgestattet mit Tablets geht es auf eine Entdeckungstour quer durch euren Ort. Dabei werdet ihr die ein oder andere knifflige Aufgabe lösen müssen und dabei Erstaunliches über eure Gemeinde erfahren. - Dauer: ca. 3 Stunden

Termine: **Donnerstag, 13. August 2020 - Außernzell**

(Anmeldung erforderlich bei der Gemeinde Außernzell)

Freitag, 14. August 2020 - Schöllnach

(Anmeldung erforderlich beim Markt Schöllnach, Bürgerbüro, 09903/9303-0)

Angebotszeitraum von 10.00 bis 16.00 Uhr, letzter Start ist um 13.00 Uhr möglich. Gestartet wird alle 10 min.

Wichtige Hinweise:

- Das Angebot findet in Kleinstgruppen (max.5 Personen) aus einem oder zwei Haushalten statt. Einer aus der Gruppe muss die Aufsichtspflicht übernehmen.
- Jeder Teilnehmer ab 6 Jahren muss eine Mund-Nasen-Bedeckung mitbringen.
- Es muss eine eigene Brotzeit in einem verschlossenen Behälter mitgebracht werden
- Getränke müssen sich in verschlossenen und eindeutig gekennzeichneten Flaschen befinden
- Keine Teilnahme ohne vorherige Anmeldung!!
- Für die Cororallye müssen eigene Tablets oder Smartphones mitgebracht werden. Leihgeräte sind in begrenzter Anzahl vorhanden. Der Bedarf muss bei der Anmeldung angegeben werden. Diese werden dann beim Check-in ausgehändigt. Als Pfand muss ein Ausweis hinterlegt werden.

Auch online hat der Kreisjugendring ein umfangreiches Angebot erstellt: diese sind unter www.kjr-deggendorf.de/nimm-dir-zeit oder www.decode-kjrdeggendorf.de zu finden

Anmeldung zu allen Freizeiten
des Kreisjugendrings Deggendorf unter
kjr-deggendorf.de/kreisjugendring-deggendorf/anmeldung



MKL
[SolidTechnology] GmbH

Hauptstraße 59 Tel.: + 49 (0) 8544 97489-0
D-94532 Aussernzell Fax: + 49 (0) 8544 97489-10

www.mkl-technology.com

Saniersystem

Technik + Sanieren

Wohnen + Gesundheit

Wanddesign



Fugenlose Wand- und Bodenbeläge

betonpure
DER SICHTBETON

natürlich - stilvoll - wohnen

Angebote im Markt Schöllnach

Schickt uns eure Urlaubsgrüße!

Alle Kinder und Jugendlichen des Marktes Schöllnach sind eingeladen, Postkarten mit selbst geschriebenen und / oder gemalten Urlaubs- und Feriengrüßen an die Gemeindebücherei zu senden.

Dabei ist es egal, ob die Karten aus dem Ausland, von einem Ausflugsziel innerhalb Deutschlands oder auch von zu Hause verschickt werden.

Die eingesandten Postkarten werden in der Gemeindebücherei ausgehängt - und natürlich gibt es auch etwas zu gewinnen: Unter allen Einsendungen werden drei Gewinner gezogen, die sich Ende September über einen kleinen Preis freuen dürfen. Was es zu gewinnen gibt, wird noch nicht verraten - Mitmachen lohnt sich!

Eure Gemeindebücherei Schöllnach



Sendet eure Urlaubsgrüße an:

Gemeindebücherei Schöllnach

Bergstraße 1

94508 Schöllnach

Sommerferien mit der Gemeindebücherei Schöllnach

Dieses Jahr wird für viele der Urlaub anders aussehen als sonst. Allerdings gibt es bei uns auch noch schöne Orte zu entdecken - und dabei hilft das Team der Gemeindebücherei Schöllnach: Dort findet sich unter anderem eine Auswahl an Wanderführern, mit denen man sich Ideen für eine kleine Wanderung holen kann.

Die Gemeindebücherei hat in den gesamten Sommerferien geöffnet -

Di 14.00 bis 17.00 Uhr

Mi 09.00 bis 12.00 Uhr

Do 14.00 bis 17.00 Uhr

Aktuell dürfen sich 10 Besucher gleichzeitig in der Bücherei aufhalten.

Ferienprogramm im Infohaus Isarmündung

Dem Biber auf der Spur

Samstag, 5. September 2020, 14.00 bis 17.00 Uhr
 Infozentrum Isarmündung - Treffpunkt: Parkplatz des Infozentrums
 Anmeldung erforderlich unter: 09938/919098
 Für alle Naturinteressierten, insbesondere Familien mit Kindern jeden Alters

Angebot des Naturparks Bayerischer Wald

Wir bauen dem Flussuferläufer ein Nest: Landart für Kinder

Freitag, 28. August 2020, 14.30 bis 17.30
 Treffpunkt: Bahnhof Viechtach
 Anmeldung: bis 25.08.2020 unter 09942/808231
 für Kinder von 7 bis 13 Jahren



CINEPLEX

Ferienaktion vom 23.07. - 07.09

*Sommer
Kino*

5€ Ferienticket

Darauf fliegen wir:
 Für Jugendliche bis einschließlich **15 Jahre**
 alle Filme nur **5,00 Euro***.

WEITERE INFOS
CINEPLEX.DE

*Aufschläge für 3D und D-Box werden zzgl. erhoben.

Ein Storch für den kleinen Felix

Und wieder gibt es Nachwuchs bei der Feuerwehr Schöllnach:

Felix Kaiser wurde am 09.07.2020 um 15.34 Uhr im Klinikum Passau geboren.
Gewicht: 3.610 g
Größe: 52 cm

Über den Kleinen freut sich neben Mama Judith und Papa Christian auch die große Schwester Maja (4 Jahre).



Wir bedanken uns sehr herzlich für die vielen Glückwünsche und auch für den Storch, den uns die Feuerwehr aufs Dach geschraubt hat.
Christian, Judith, Maja und Felix Kaiser





RESTAURANT AKROPOLIS



GYROS MIT GEMÜSE, REIS, ZAZIKI UND OFENKARTOFFELN	6,90 €
GYROS METAXAPFANNE MIT REIS	6,90 €
PIATO KRETA GYROS UND 1 SUFLAKI	7,90 €
PIATO DUETO ZAZIKI, REIS, GEMÜSE UND OFENKARTOFFELN	8,90 €
PIATO SANTORINI GYROS, 1 STEAK, 1 HACKSTEAK, 2 KALAMARI, ZAZIKI, REIS, GEMÜSE UND OFENKARTOFFELN	11,90 €
SCHWEINEFILET MIT METAXASAUCE REIS, GEMÜSE UND OFENKARTOFFELN	11,90 €
PUTENBRUSTFILET ZAZIKI, REIS, GEMÜSE UND OFENKARTOFFELN	7,50 €
BIFTEKI ZAZIKI, REIS, GEMÜSE UND OFENKARTOFFELN	7,90 €
ISABELLA-TELLER GYROS, 2 HACKSTEAK, ZAZIKI, REIS, GEMÜSE UND OFENKARTOFFELN	8,90 €
GYROSSALAT	5,50 €

Kennen Sie schon unsere Mittagskarte?

(GÜLTIG VON DI BIS SA 11.00 BIS 14.30 UHR)



UNSER BIERGARTEN IST AB SOFORT GEÖFFNET
(DI - SO | MONTAG RUHETAG)
RESERVIERUNG UNTER 09903-5 489942



Weiter terminierter Publikumsverkehr am Landratsamt

Der Landkreis Deggendorf hat das „Corona-Bürgertelefon“ eingestellt. Seit 13.03.2020 konnten weit über 5000 Anliegen aus der Bevölkerung an die elf Mitarbeiter des Landratsamtes Deggendorf über das speziell eingerichtete „Bürgertelefon“ herangetragen werden.

Da es weiter gilt, Menschenansammlungen zu vermeiden, hält das Landratsamt Deggendorf am terminierten Publikumsverkehr fest.

Die Anliegen der Bürgerinnen und Bürger können weiterhin insbesondere telefonisch oder per E-Mail an die Mitarbeiter des Landratsamtes Deggendorf gerichtet werden.

Angelegenheiten der Führerscheinstelle können unter 0991/3100253 und -246 abgeklärt werden.

Termine für die Kfz-Zulassungsstelle in Osterhofen können unter 09932/959301, für die Kfz-Zulassungsstelle Deggendorf unter 0991/3100242 vereinbart werden.

„Die Terminierung kommt bei den meisten Bürgerinnen und Bürgern gut an, weil die Vorgänge ohne große Wartezeit abgearbeitet werden können. Leider kann nicht jedem sofort ein Termin gegeben werden, was verständlicherweise zu Unmut führt. Wegen der beengten Verhältnisse im Wartebereich müssten - ohne konkrete Terminvereinbarung - viele Bürgerinnen und Bürger vor dem Landratsamt im Freien warten, bis sie an der Reihe sind, und das bei jeder Witterung. Bei sehr hohen sommerlichen Temperaturen oder auch bei Regen wäre dies für die Wartenden bestimmt sehr unangenehm. Dies wollen wir unserer Bevölkerung nicht zumuten. Ich bitte daher um Verständnis, dass wir den eingeschlagenen Weg bis auf Weiteres beibehalten“, sagt Landrat Christian Bernreiter. Die Bürgerinnen und Bürger werden weiterhin gebeten, zu den Terminen mit einem Mund-Nasen-Schutz zu erscheinen.

Oliver Menacher

Beratung und Gruppenangebote für Alleinerziehende

Rund 2,6 Millionen Alleinerziehende gibt es in Deutschland, davon sind ca. 1,78 Millionen erwerbstätig. Ein Großteil davon sind Frauen.

Viele Alleinerziehende waren bereits vor der Corona-Pandemie am Stresslimit. Sie sind in allen Bereichen gefordert. Finanzen, Kinder, Beruf, Doppel- bzw. Mehrfachbelastung müssen bewältigt werden. Da ist wenig Freiraum vorhanden. Die jetzige Situation in Coronazeiten stellt Alleinerziehende vor noch größere Herausforderungen. Daher bietet die Schwangerschaftsberatungsstelle im Landratsamt Deggendorf unterstützende Angebote zur Beratung und zum entlastenden Austausch an.

Gruppenangebot

Für viele Singleeltern ist es wichtig, sich auszutauschen, über ihre Situation zu reden. Zu merken, ich bin nicht allein, anderen geht es ähnlich, ist hilfreich. Neue Kontakte, Netzwerke und Freundschaften können entstehen.

Nach mehreren Monaten Pause kann die Alleinerziehenden-gruppe nun wieder starten. Die Gruppe trifft sich alle 14 Tage

jeweils montags von 15.45 bis 17.45 Uhr. Die Themen werden von den Teilnehmern selbst bestimmt. Während der Treffen werden die Kinder von einem Babysitter betreut. Dies schafft Freiraum für ungestörte Gespräche. Die Gruppe wird von der Sozialpädagogin und systemischen Familientherapeutin Monika Hölzl geleitet.

Individuelle Einzelberatung

Ein weiteres Angebot besteht in der Einzelberatung von Alleinerziehenden. Hier können sich Single-Eltern an die Sozialpädagoginnen der Beratungsstelle wenden, um die betreffenden Themen, wie z.B. die finanzielle Situation, Vereinbarkeit von Familie und Beruf, Umgangsrecht, Trennung und Scheidung, psychische Belastungen usw. vertrauensvoll zu besprechen. Die Angebote finden jeweils unter den geltenden Hygiene-Bestimmungen statt.

Anmeldung und Information

Landratsamt Schwangerschaftsberatungsstelle
schwangerenberatung@lra-deg.bayern.de
Tel. 0991/3100- 316; -311

Ihr Handwerker-Service in Schöllnach



Kleinere Schreinerarbeiten • Fenster & Türen einstellen • Umzüge
Möbel Auf-/Ab- und Umbau • Silikonarbeiten • Arbeiten rund ums Haus

Peter Wagnerbauer • Tel. 0151-72621835

Grabsteinbeschriftung

Grabsteine, Grabschmuck,
Schriftrenovierungen in Blattgold oder Farbe

Ämilian Passenheim

Maierholz 7 · 94474 Vilshofen
Tel. + Fax 08543-9197931 · Mobil 0171-8031020



Wir suchen motivierte Mitarbeiter

Sie suchen eine neue Herausforderung und fühlen sich bei innovativer Technik zu Hause? Dann sind Sie genau richtig bei uns!

Wir bieten diese spannenden und abwechslungsreichen Arbeitsplätze in unserem Dienstleistungsteam in einer zukunftsorientierten Branche:

- Informationselektroniker für
Geräte- & Systemtechnik (w/m/d) -

in den Fachbereichen:

Informations- & Telekommunikationstechnik

Professional Audio-Video

Sicherheitstechnik

- IT Systemtechniker (w/m/d) -

- Servicedesk Techniker (w/m/d) -

- System-Administrator (w/m/d) -

Als etablierter Systemintegrator für Unternehmenskommunikation, Professional Audio-Video Systeme & Sicherheitslösungen bieten wir benutzerfreundliche Komplettlösungen, angefangen vom Solution Design und der Implementierung bis hin zum Service & Support.

Wir legen Wert auf eine selbständige Arbeitsweise in teamorientierter Atmosphäre und schaffen Raum für persönliche Entwicklung. Zudem profitieren bei uns alle von kosten-losen Getränken und unserem Angebot des Fahrrad-Leasings.

Die kompletten Stellenanzeigen finden Sie unter:
www.megatech-communication.de/karriere

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an:
jobs@megatech-communication.de

Ansprechpartner: Frau Sabrina Maier | Tel: 09903 9324-0
MEGATECH communication GmbH
Gewerbepark Leutzing 5+7 | 94508 Schöllnach

MEGATECH

30 Jahre Urlaub bei Familie Eder in Adlmanning



Seit 30 Jahren kommen Silvia und Michael Jessberger aus Ludwigshafen mehrmals im Jahr zum Ederhof nach Adlmanning. Am meisten genießen sie hier die Ruhe, das freundschaftliche Verhältnis zu Fami-

lie Eder und die ideale Lage als Ausgangspunkt für vielfältige Freizeitgestaltungen in der Region Sonnenwald. Auch ihre Kinder und Enkelkinder sind Stammgäste. Mit der Familie Eder haben sie

von Anfang an einen Volltreffer gelandet. „Nur wenn sich die Gäste bei uns wohl fühlen und bestens betreut werden, zieht es die Urlauber immer wieder zu uns“, lobte Brigitte Grantner vom Touris-

tikverein Sonnenwald e.V. die Gastgeber und überreichte den Jubilaren ein kleines Geschenk aus dem Sonnenwald.
Touristikverein Sonnenwald

Haarstudio Lydia

BIOSTHETIQUE



Ich freue mich, Ihnen **Frau Sabine Ebner** vorstellen zu dürfen:

- Friseurmeisterin mit lang-jähriger Berufserfahrung
- spezielle Seminare für Herrenhaarschnitte

Wir freuen uns auf Ihren Besuch - bitte mit Terminvereinbarung.



TIPP - FRAGEN SIE NACH UNSERER „HEISSEN SCHERE“:

- Profischere, speziell für längere Haare entwickelt
- schenkt gesundes, kräftiges Haar ohne Spliss und Sprödigkeit bis in die Spitzen
- versiegelt die Haarspitzen, Feuchtigkeit und Pflegesubstanzen bleiben im Haar erhalten

3. Platz bei „Jugend testet“: Vier Schülerinnen der Realschule Schöllnach waren erfolgreich beim Wettbewerb



Mit festen Haarwasmitteln lässt sich viel Plastik sparen. Emily Augenstein, Lana Köck, Sandra Schosser und Hannah Rager wollten wissen, ob diese Idee nicht nur für die Umwelt, sondern auch für ihre Haare gut ist.

Um herauszufinden, ob feste

Haarseifen oder feste Shampoos eine Alternative zu herkömmlichem Shampoo aus der Plastikflasche sind, haben die Schülerinnen folgende Kriterien untersucht: Waschergebnis, Verpackung, Ergiebigkeit, Schaumbildung, Augenverträglichkeit, Geruch und Stabilität der Haar-

waschmittel wurden getestet, bewertet und ihrer Bedeutung nach gewichtet. Nach unzähligen Haarwäschen über mehrere Wochen sind Emily, Lana, Sandra und Hannah zu dem Ergebnis gekommen, dass sie hinsichtlich der Verpackung mit den festen Haarwasmitteln eine gute Alternative für die Flüssigshampoos gefunden haben. Aber beim Waschergebnis fanden sie große Unterschiede heraus.

Die Mädchen haben mit ihrer

Idee, den kreativen Tests und nicht zuletzt mit der interessanten Präsentation ihrer Ergebnisse die Berliner Jury überzeugt und einen hervorragenden 3. Platz bei über 600 Einsendungen und 2300 Teilnehmern erreicht. Herzlichen Glückwunsch!

Auf die mit dem Preis verbundene Reise nach Berlin dürfen sich die Schülerinnen im Juni 2021 freuen.

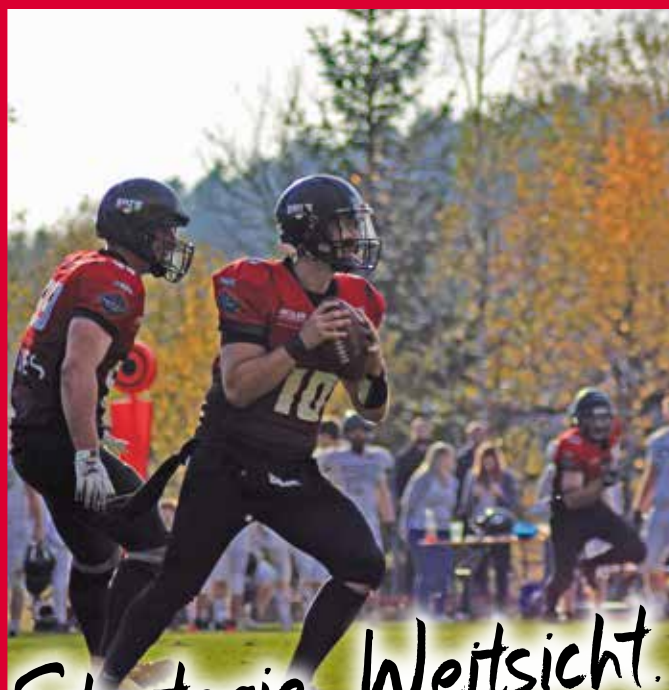
Sabine Rauch - Foto: Jugend testet

WeINDEL

Steuerberatungsgesellschaft
GmbH & Co. KG



& FRIEDL



Strategie. Weitsicht.
Einsatz.

STEUERBERATUNG

Donaustraße 24 | 94491 Hengersberg | Tel.: +49 9901-9315-0
info@weindel.de | www.weindel.de

kanzlei
dr. raith
& baumann-schmidberger
koll.

rechtsanwälte
fachanwälte

Vom
Dieselskandal
betroffen?
Wir prüfen
gerne Ihre
Ansprüche!



RA Dr. Ronny Raith

Strafrecht (Fachanwalt) · Verkehrs(straf)recht · Verwaltungsrecht
Versicherungsrecht · Arbeitsrecht

RAin Stefanie Baumann-Schmidberger

Familienrecht (Fachwältin) · Erbrecht · Mietrecht · Vertragsrecht

RAin Karin Schmid

Familienrecht (Fachwältin) · Forderungsrecht · Arzthaftungsrecht
Zwangsvollstreckung

RA Johannes Wiesenerger

Verkehrsrecht · (Verkehrs)Ordnungswidrigkeitenrecht
Strafrecht · Schadenersatzrecht

RA Johannes Wiesenerger betreut unser

Büro in Schöllnach, Iggenbacher Str. 1.

Termine nach telef. Vereinbarung unter 09903/9439112

Michael-Fischer-Platz 6 · 94469 Deggendorf
Telefon 0991 / 38 30 850

www.kanzlei-rbs.de · info@kanzlei-rbs.de

Geister schubsen

Dein Gespenst die Treppe runterschubsen? Eigentlich ist das ja nicht das Ziel des Spiels „Kugelgeister“, aber natürlich macht es Spaß, kleine bunte Geister fliegen zu sehen...

Dabei macht schon der Aufbau Spaß: Das Spielbrett besteht aus einem Burgturm, der aus stabilem Karton und Kunststoff aufgebaut wird. Vier Geister versuchen dann, diesen Turm zu erklimmen - und natürlich will jeder der erste sein, der oben ankommt. Dabei können die Spieler zwischen zwei Wegen wählen: Auf der Treppe geht es langsam, aber relativ sicher nach oben. Hüten sollte man sich nur vor den morschen Stufen. Wer auf so einer landet, der rutscht auf den unsicheren Weg. Dieser führt zwar schneller nach oben als die Stufen, aber hier kann man auch mal ordentlich Pech haben. Denn im Burgturm sind drei Kugeln versteckt - und wenn sie herauskullern, dann lernen die Geister auf dem „schnellen Weg“ fliegen.



Wer an der Reihe ist, würfelt und zieht seine Spielfigur je nach Augenzahl. Dabei kann man zwischen dem sicheren Weg und dem schnellen Weg wählen. Zeigt der Würfel neben der Zahl einen Pfeil, wird der Turm gedreht. Jetzt kann es pas-

sieren, dass eine, zwei oder auch alle drei Kugeln aus dem Turm rollen. Auf ihrem Weg nach unten reißen sie alle Geister mit sich, die ihnen in die Quere kommen. Die Spieler, deren Geister auf dem sicheren Weg stehen, können aufatmen...

Doch der Würfel hat noch ein weiteres Symbol: Erscheint der Geist, kann der Spieler, der an der Reihe ist, eine beliebige Spielfigur um ein Feld nach vorne ziehen - eine Möglichkeit, um den Mitspieler ein wenig zu ärgern und ihn zum Beispiel auf eine morsche Treppenstufe zu ziehen: Dann rutscht er nämlich sofort auf den „unsicheren Weg“ ab - und das kann schon im nächsten Zug den ganzen Vorsprung zunichte machen.

„Kugelgeister“ ist ein reines Glücksspiel, zu empfehlen für Kinder, die beim Spielen auch mal ein kleines Risiko eingehen und sich auf dem unsicheren Weg nach oben trauen. Dann ist es ein lustiges, schnelles Spiel, das auch optisch einiges her macht.
Sabine Süß

Kugelgeister
Verlag: Drei Magier®
Autor: Roberto Fraga
Spieler: 2-4
Alter: ab 5 Jahren
Zeit: 15 min
Preis: 38,99 Euro

Betriebsurlaub
vom 10. bis 14. August 2020
in der Filiale Schöllnach, Marktplatz 10.

Samstag und Sonntag
in Schöllnach geöffnet!

In Riggerding und Grattersdorf sind wir zu den üblichen Öffnungszeiten für Sie da.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Zum Wimmer

Sie wollen feiern? Kommen Sie zu uns!
Wir bieten Ihnen Räumlichkeiten für (fast) jeden Anlass!
• Platz für bis zu 80 Personen
• Catering und Getränke auf Wunsch
Termine und Preise auf Anfrage

Zum Wimmer • Ölberg 22 • 94508 Schöllnach
Tel. 09907-89120 • E-Mail info@hotel-wimmer.de

~ Jagdgenossenschaft Wiesenberg ~

EINLADUNG
zur Jagdgenossenschaftsversammlung
mit anschließendem Rehessen
am Samstag, 01. August 2020, um 19.30 Uhr,
im Gasthaus »Zur Schnelln« in Obergriesgraben

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Bericht des Jagdvorstands
2. Kassenbericht
3. Bericht der Kassenprüfer mit Entlastung der Vorstandschaft
4. Verwendung des Jagdpachtschillings
5. Wünsche und Anträge

Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch.
Kapfhammer Ritzinger
Jagdvorsteher Jagdpächter

			1	5	
		2			4
	3				
2	4	5	3		
5				1	3
		4		2	

			2		
			3	6	1
	4	3			
5			1		
	6				
4	1			5	

6	8		7		3	5	
	3				4		
		4	1			8	6
				9			6
		8			4	7	2
9	2				3		
		2			6		8
5		1	3		9	2	7
	4				7		1

	9				3	1	
		5	7	9			
	1	7				5	
8	3		4			9	
	5		3	2		7	1
		6	8		5		4
				4		8	9
6			1				
		2		5	3		4

2	5				3	9		
9	3	8	7			1		
		4		8		7	5	
				3		4	1	2
	6	1		2				
	9		8	5				3
						9		
	2		4		8	3		
5	4		6	9				

2			6	8	9	7		
	6					1		
9	1		7		4		2	
	3		1	9	7	2	4	
8				5	1	9		
		4					8	
				3				
4	2	6	5					
	8		2		1	5	7	6

SUDOKU

- Kurzanleitung -

Einfaches Rätsel

(gelber und roter Rahmen):

Die Zahlen 1 bis 6 dürfen pro Einheit (Spalte, Zeile und Block) jeweils nur einmal vorkommen.

Schwierigeres Rätsel

(blauer, pinker, grüner und schwarzer Rahmen):

Die Zahlen 1 bis 9 dürfen pro Einheit (Spalte, Zeile und Block) jeweils nur einmal vorkommen.

Auflösung auf Seite 33.

Wir suchen zum Ausbau unserer Steuerabteilung



Prof.-Reiter-Straße 21
D-94535 Eging am See
Tel.: 08544/9716-0
Fax: 08544/971610
e-mail: gnk@ngk-gmbh.de

Auszubildende m/w/d Steuerfachangestellte(r)

Zum Ausbildungsbeginn 01.09.2020 bieten wir für Kurzentschlossene einen weiteren Ausbildungsplatz zur/zum Steuerfachangestellten an.

gnk Grössl, Nirschl & Koll. GmbH
Steuerberatungsgesellschaft

ngk Nirschl, Grössl & Koll. GmbH
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

ggk Grössl, Grössl & Koll. GmbH
Management Consulting

gr Grössl Roland
Rechtsanwalt

abscheiderprofi

tankprofi

- Entleerung
- Reinigung
- Sanierung
- Neuanlagen
- Tank- u. Waschflächenabdichtung
- Saug- u. Pumpwagenservice
- Generalinspektion
- Dichtigkeitsprüfung
- Wartung / Ersatzteile
- Stilllegung / Verfüllung

- Tank- und Tankraumüberprüfung
- Reinigung von Erd-, Keller- und Batterietanks aller Größen
- Demontage Ihrer alten Tanks
- Lieferung & Montage von Neutanks
- Amtliche Abnahmen nach §23 der VAwS

500 € Bonus bei Ausbildungsabschluss

- Korrosionsschutz
- Einbau von Tankinnenhüllen und Tankraumfolien
- Stilllegung / Verfüllung
- professioneller Wartungsdienst



TPD TECHNISCHE PRÜFUNGSGESellschaft TÄTIGEN G.B. (GmbH & Co. KG)

zertifizierter Fachbetrieb nach WHG

Das war im August 1970 in der Deggendorfer Zeitung zu lesen

Die Bauleute wünschen sich trockenes Wetter

Auf dem Realschul-Baugelände wurden die jetzt abgeschlossenen Erdarbeiten für den eigentlichen Schultrakt durch ergiebige Regengüsse erschwert. Zur Zeit ist man mit der Fundamentierung beschäftigt. Genau in einem Jahr soll an der gleichen Stelle, auf der man sich jetzt nur mühsam durch Wasserpfützen und zähen Lehm fortbewegen kann, eine der modernsten Schulen Niederbayerns stehen. Über die Termineinhaltung äußern sich die Fachleute zurückhaltend. Sobald man aus dem Dreck heraus ist und ein trockener Herbst die Bauarbeiten begünstigt, meinen sie, müßte es möglich sein, zumindest das Schulgebäude bis Schulbeginn 1971 fertigzustellen.



Bisher 117 Jugendliche zur Realschule gemeldet

Am 10. September beginnt der Unterricht in der vom Bayerischen Staatsministerium für Unterricht und Kultus neu gegründeten Realschule Schöllnach. Bisher sind, wie das Direktorat der Realschule mitteilt, als Schüler 54 Mädchen und 63 Buben gemeldet. Die Zahl kann sich, wie anzunehmen ist, noch geringfügig erhöhen. Das Staatsministerium hat für das erste Jahr der Bildung von drei Klassen zugestimmt, wobei an je eine Knaben-, eine Mädchen- und eine gemischte Klasse gedacht ist.

Durch die Bereitstellung von drei Klaßräumen in der ehemaligen landwirtschaftlichen Berufsschule und einem Aufenthaltsraum für Fahr Schüler war es möglich, den Raumbedarf bis zum Bezug des neuen Hauses zu Beginn des Schuljahres 1971/72 zu decken. Der Turnunterricht und das für die siebten Knabenklassen vorgesehene Werk finden in diesem Jahr noch in den Räumen der Volksschule Schöllnach statt, die von der Marktgemeinde und der Leitung der Hauptschule bereitgestellt werden.

Da wegen des Mangels an Lehrpersonal für dieses Schuljahr nur vier hauptamtliche Lehrkräfte zur Verfügung stehen, bemüht sich das Direktorat, den Unterricht in den technischen Fächern an nebenamtliche und nebenberufliche Mitarbeiter zu

vergeben. Mit Beginn des Schuljahres 1971/72 werden auch hier zum größten Teil geprüfte Fachlehrkräfte zur Verfügung stehen.

Da etwa 90 Prozent der Realschüler außerhalb des Schulorts wohnen, haben Landkreisverwaltung und besonders der stellvertretende Landrat, Bürgermeister Anton Dankesreiter, von Anfang an besonderes Augenmerk auf den Einsatz von Verkehrsmitteln gelegt. So bestehen für die meisten Orte Zubringerdienste durch Schulbuslinien oder öffentliche Verkehrsmittel. Dabei wurden Ankunfts- und Abfahrtszeiten und Beginn bzw. Ende des Unterrichts in einer Weise aufeinander abgestimmt, daß sich am Schulort kaum mehr Wartezeiten ergeben. Das hat zur Folge, daß an allen Tagen eine frühzeitige Rückkehr der Realschüler zum Elternhaus möglich wird. Ein Unterricht an Nachmittagen ist für dieses Schuljahr nicht vorgesehen.

Um auch den in und um Eging wohnenden Schülern Gelegenheit zu geben, die nahegelegene Staatliche Realschule Schöllnach zu besuchen, die nach den vorliegenden Plänen zu den modernsten des Landes gehören wird, wurde bereits zu Beginn des neuen Schuljahres die Errichtung einer zusätzlichen Schulbuslinie Eging-Außernzell-Schöllnach veranlaßt.

Nachbargemeinden zum Anschluß willkommen



Das Bild zeigt das Gelände, auf dem die Sportanlagen des Marktes Schöllnach gebaut werden.

Über die Gebietsreform, den geplanten Straßenbau bei Hilkering, die Unterbringung der Realschule, über eine bevorstehende Industrieansiedlung und den Bau einer neuen Sportanlage beriet der Marktrat in einer öffentlichen Sitzung.

Die Gebietsreform betreffend teilte der Bürgermeister mit, er sei zu einer Besprechung bezüglich einer Zusammenlegung der Gemeinden Riggerding-Taiding-Schöllnach zum Landrat gebeten worden. Es sei dort zu erkennen gegeben worden, daß das Innenministerium über die Landratsämter erfahren will, ob und welche Vorplanungen auf dem Lande laufen. Die Beratungen hätten ergeben, daß die schon im Gespräch gewesene Zusammenlegung der Gemeinden Taiding und Riggerding nicht mehr in Frage komme, weil Riggerding nicht mehr mitmache. Riggerding fühle sich sogar in der Lage, Teile von Taiding, wenn die Bewohner es wünschen, aufzunehmen. Wenn in dieser Sache etwas geschehen soll, so der Riggerdinger

Bürgermeister, dann wolle man sich gleich mit Schöllnach vereinigen. Eine große Zusammenlegung von drei Gemeinden, wie sie eigentlich von Amts wegen überall angestrebt wird, werde dagegen von Taiding abgelehnt. Der Schöllnacher Standpunkt sei ebenso klar, meinte der Bürgermeister: „Wir brauchen dazu nichts tun; wer zu uns will, ist herzlich willkommen; im übrigen wird keine Abwerbung betrieben. Was wir wollen und wünschen, ist, mit den Nachbarn gut auskommen.“

Der Straßenbau Hilkering sei immer noch von der Grundabtretung eines Anliegers abhängig, teilte Dankesreiter weiter mit. Den Bürgern eine Straße zu bauen, machte bis jetzt Spaß, meinte er, weil diese Maßnahmen ohne Ausnahme dankbar begrüßt worden seien. Diese Straße werde abgelehnt, obwohl sie dringend notwendig sei, um die Schulbusse in einen Ringverkehr zu bekommen und somit Gesundheit und Leben der Kinder zu schützen. [...]

Das war im August 1980 in der Deggendorfer Zeitung zu lesen

Die neue Raiffeisenbank erhielt kirchlichen Segen erteilt

Bei einer Feierstunde wurde die neue Raiffeisenbank eingeweiht und ihrer Bestimmung übergeben. Nach dem Empfang in der Schalterhalle und einer Führung durch das Haus begaben sich die etwa 130 Ehrengäste in den Schulungsraum. Die Vertreter der Behörden, des Landkreises, des Marktes Schöllnach und der umliegenden Gemeinden, der Kirche, der Schulen, der Raiffeisenorganisation, der BayWa, der Bausparkasse Schwäbisch Hall, der Allianz- und Bayernversicherung, der Molkerei Plattling, der Bauleitung, der bauausführenden Firmen und MdL Bartholomäus Kalb wurden vom Vorstandsvorsitzenden Josef Endl willkommen geheißen. Eingeleitet wurde die Feierstunde von der Greisinger Stubnmusi, die auch durch das weitere Programm führte. Geschäftsleiter Josef Schmid ging in seiner Ansprache auf die Geschichte der Raiffeisenbank ein und Geschäftsführer Josef Kalleder erläuterte den Bankneubau vom Grundstückskauf bis zur endgültigen Vollendung. Nach der Erteilung des kirchlichen Segens durch Pfarrer Peter Blumberg erfolgte die Schlüsselübergabe durch Architekt Georg Frank an Geschäftsführer Kalleder. Frank wünschte dabei der Raiffeisenbank viel Glück und Erfolg im neuen Haus. Gruß- und Gratulationsworte sprachen Bürgermeister Stadler, Vorstandsvorsitzender des Bayerischen Raiffeisenverban-



des Dr. Helmut Horlacher, Präsident des Bayerischen Raiffeisenverbandes (Bezirksverband Niederbayern), Ludwig Mehler, Direktor Walter Fröhler von der Bayerischen Raiffeisen-Zentralbank Regensburg, Direktor Hans Czernoch von der Bausparkasse Schwäbisch Hall, Direktor Hans Lammel von der bayerischen Allianz-Versicherung, Direktor Heinz Wohlgemuth von der Bayern-Versicherung und stellvertretender Direktor Rolf Trager von der BayWa Regensburg. Dr. Horlacher zeichnete Geschäftsführer Kalleder für besondere Verdienste um die Raiffeisengenossenschaft Schöllnach mit der silbernen Raiffeisennadel aus.

Aus dem Zweckertrag der Gewinnsparauslosung am 8. Juli beim Schöllnacher Volksfest konnte Kalleder einen Betrag von 10.000 DM verteilen. Es erhielten: Marktgemeinde Schöllnach 1500 DM für die drei Feu-

erwehren Schöllnach, Taiding, Riggerding (je 500 DM), die Gemeinde Außernzell 1000 DM für die zwei Feuerwehren Außernzell und Außerrötzing (je 500 DM), der BCA Außernzell für Jugendarbeit 500 DM, der Ortscharitasverband Schöllnach 1200 DM für die ambulante

Krankenpflege und nochmals 500 DM für den Kindergarten, die BRK-Ortsgruppe Schöllnach für die Altenbetreuung 500 DM, die Pfarrei Schöllnach für karitative Zwecke 1000 DM, der Markt Schöllnach 2000 DM (je 500 DM für die Grund-, Haupt-, Sonder- und Realschule), der Schützenverein „Sonnenwald“ für Jugendarbeit 500 DM, der Skiclub Schöllnach für Jugendarbeit 300 DM, die Gemeinde Zenting 400 DM für soziale Zwecke (Feuerwehr Ranfels) und nochmals 500 DM für einen Kinderspielplatz in Grausendorf. Aus dem Sonderfonds des Raiffeisenkreisverbandes Deggendorf erhielt die BRK-Ortsgruppe Schöllnach zusätzlich 200 DM.



Rund 1500 Badegäste kamen in das neue Freibad

Schöllnach. Das neue Freibad konnte am vorigen Wochenende einen Massenbesuch verzeichnen. Etwa 1500 Einheimische und Urlaubsgäste aus dem Markt und dem Sonnenwäldgebiet erfrachten sich an der schönen Anlage. Zudem wurden die Wasserfallen und Sonnenanbeter für die vorregneten letzten Wochen reichlich mit sonnigem Wetter entschädigt. Auch während der Woche herrschte reger Badebetrieb. (DZ-Foto)

Feuerwehrynachwuchs unterzog sich der Leistungsprüfung

Die Stützpunktfeuerwehr versteht es nach wie vor, die Jugend für ihre Sache zu begeistern. Am Samstag unterzog sich nach mehrwöchiger Unterweisung durch Ausbilder Josef Killinger eine Gruppe der Prüfung für das Jugend-Leistungsabzeichen. Diese Prüfung, sagte Kreisbrandrat Ferdinand Stadler, sei eine der schwersten, denn die jugendlichen Feuerwehrmänner haben dabei nicht nur eine Funktion zu erfüllen, sondern sie müssen alle vorkommenden Tätigkeiten beherrschen. Während im praktischen Teil zehn Tätigkeiten ausgeführt werden müssen, haben die angehenden Aktiven im theoretischen Teil innerhalb von 15 Minuten acht



Fragen richtig zu beantworten. Auf dem Bild von links: Killinger, Kreisbrandmeister Otto Penn, Kreisbrandinspek-

tor Erich Pfaffinger, Uwe Baier, Georg Mayer, Jürgen Studener, Manfred Weber, Anton Sagerer, Martin Liebl, Georg Kribitz-

neck, Karl Max, Ulrich Geier, Kommandant Otto Wilhelm, Kreisbrandmeister Josef Mader, Kreisbrandrat Stadler.

Das war im August 1995 in der Deggendorfer Zeitung zu lesen

Fairneßpreis für die Förderschule



Groß war die Freude bei den Schülerinnen und Schülern der Klasse 3-5 der Schule zur individuellen Lernförderung, als ihnen Förster Gerd Huml vom Forstamt in Deggendorf am vorletzten Schultag den Fairneßpreis der Waldjugendspiele 1995 für die Schulen des Landkreises Deggendorf überreichte. Dieser Fairneßpreis wurde der Klasse mit ihrer Klassenlehrerin Frau Kerscher für besonders waldgerechtes Verhalten verliehen.

Förster Huml, der als Forstpatre die Klasse führte, lobte die Teilnehmer aus Schöllnach: „Die Klasse war nicht nur hervorragend vorbereitet, sondern auffallend gut erzogen, willig und aufgeschlossen, ein Vergnügen, die Klasse zu führen.“ Mit den Schülerinnen freuen sich besonders (von rechts) Lehrerin Birgit Kerscher, Förster Gerd Huml und Rektor Wilhelm Kropf über den Fairneßpreis.

König der Fischer



Von einem solchen Fang träumte Alexander Forster von der ersten Minute seines noch jungen Anglerlebens. In der Donau bei Mitterndorf in der Gemeinde Winzer ging dem Schöllnacher, der Mitglied des Angelsportvereins Winzer ist, ein kapitaler Waller mit stolzen 46 Pfund Lebendgewicht an sein 0,35er-Silk (11 Gramm) mit einem Effzett-Blinker. Er und seine Helfer, Vater Hans Forster und Freund Michael Zitzelsberger, die in der vergangenen Woche zum Fischen unterwegs waren, trauten ihren Augen nicht, als sie das Ungetüm aus dem Wasser zogen. Zum Glück waren die Helfer schnell zur Stelle, denn alleine hätte es Alexander Forster wohl nicht geschafft, den 1,52 Meter langen Fisch an Land zu bringen. Eine geschlagene halbe Stunde brauchten die drei „gestandnen Männer“, bis sie ihr wohl größtes Angelerlebnis hinter sich gebracht hatten und sich gegen 23.30 Uhr gemeinsam die Hand schütteln konnten.

zusammengestellt von sas-medien

20.000mal die schönsten Seiten des Marktes Schöllnach

20.000 Exemplare, in denen sich 40 Vermieter auf 26 Seiten vorstellen: Der neue Fremdenverkehrsprospekt von Schöllnach ist auf dem Markt. Der neue Ortsprospekt wurde in einer

Auflagenhöhe von 20.000 Exemplaren gedruckt und kostet rund 44.000 DM. Ein Drittel der Kosten tragen die Vermieter, die ihre Beherbergungsbetriebe mit Text und

Bild vorstellen. 40 Vermieter, davon 26 mit neuen Hausaufnahmen, präsentieren sich auf acht Seiten. Vom alten Katalog wurden sechs aktuelle Seiten fast unverändert übernommen.

Mit der Darstellung von Ausflugszielen können den Gästen sofort wertvolle Empfehlungen zur Gestaltung ihres Aufenthaltes an die Hand gegeben werden.



DIE MÄDCHEN-MANNSCHAFT DES SV SCHÖLLNACH steigt am 3. September (beim SV Rathsmannsdorf) in die Punkterunde ein. Dr. Peter Ortner von der Firma Schiedel aus München (mit Zweigstellen in Hengersberg und Schöllnach) stiftete den Kickerinnen um Leiterin Franziska Kronschnabl (links) und Jugendleiter Walter Kammerer (rechts) zum Einstieg in die Saison neue Dressen. Das erste Heimspiel bestreiten die Mädchen am Sonntag, 10. September, 10.30 Uhr, gegen DJK Oberkümmering. (Foto: SV Schöllnach)

Höhere Renten ab 1. Juli und die Steuerfolgen

Die Rentenbestimmungsverordnung ist am 1. Juli in Kraft getreten. Sie beinhaltet die erfreuliche Nachricht für alle Rentner, dass ihre Rente spürbar ansteigen wird.

Die Krux dabei ist, dass dadurch mehr Rentner den gesetzlichen Grenzwert überschreiten, steuerpflichtig werden und erstmals in der Rente eine Steuererklärung beim Finanzamt abgeben müssen. Sollte ein kleiner Teil der Rente als Steuer fällig werden, könnte das die Rentenerhöhung aufheben. Dem können nur noch Ausgaben in der Steuererklärung entgegengesetzt werden, um die Steuerlast zu verringern.

Rentenerhöhung in der Corona-Krise?

Auch in der Corona-Zeit gibt es eine Erhöhung der Bezüge für Rentner. Das hat verschiedene Gründe. Zum einen hat sich die Wirtschaft im vergangenen Jahr noch gut entwickelt und die Lohnentwicklung sowie die Entwicklung der Versichertenbeiträge für die gesetzliche Rentenversicherung sind im Jahr 2019 angestiegen. Zum anderen ist das Verhältnis von Rentnern zu aktiven Beitragszahlern um 0,17 Prozent höher als im Jahr zuvor ausgefallen. Da die gesetzliche Rente in erster Linie an diese Faktoren gekoppelt ist, wird sie nun angeglichen. Die Auswirkungen der Corona-Krise sind

bei der Rentenerhöhung am 1. Juli also noch nicht berücksichtigt und werden sich frühestens im nächsten Jahr auswirken.

So viel haben Rentner bald mehr

Die Rentenzahlungen werden nicht einheitlich angehoben. In den alten Bundesländern betragen sie 3,45 Prozent mehr, im Osten 4,20 Prozent. Umgerechnet auf 1000 Euro monatliche Rente macht das 34,50 Euro im Westen bzw. 42,00 Euro im Osten.

51.000 Rentner rutschen in die Steuerpflicht

Unter den 21 Millionen Rentnern, die sich über mehr Rente freuen können, führt die Erhöhung aber laut dem Bundesfinanzministerium für 51.000 Rentner zu einer erstmaligen Steuerpflicht. Ob und wie viel von der Rente versteuert werden muss, hängt einerseits von der Höhe des steuerpflichtigen Gesamteinkommens und andererseits vom Jahr des Renteneintritts, das den Besteuerungsanteil bestimmt, ab. 2020 beträgt der steuerpflichtige Anteil 80 Prozent für Neurentner.

Wer in den Vorjahren in Rente gegangen ist, muss einen geringeren Prozentsatz versteuern. Der andere Teil der Rente, der nicht steuerpflichtig ist, wird als Rentenfreibetrag bezeichnet und von Bestandsrentnern

lebenslanglich beibehalten. Übersteigt die aktuelle Jahresbruttorente die Höhe des Rentenfreibetrags gemeinsam mit dem allgemeinen Grundfreibetrag, wird normalerweise eine Steuerklärung fällig.

Bestandsrentner, die aufgrund der Rentenerhöhung in die Steuerpflicht rutschen, sollten sich jedoch nicht darauf verlassen, dass sie zeitnah vom Finanzamt eine Aufforderung zur Abgabe

der Steuererklärung erhalten. Die Lohi rät, sich aktiv zu informieren, ob eine Steuererklärung notwendig ist. Ansonsten kann es passieren, dass das Finanzamt Jahre später Steuerklärungen rückwirkend einfordert und es zu einer unerwarteten Steuernachzahlung kommt.

Mehr Informationen in Ihrer Lohi-Beratungsstelle oder unter www.lohi.de/steuertipp

PODOLOGISCHE PRAXIS MEDIZINISCHE FUSSPFLEGE

Aicha vorm Wald
Am Dichtlackner 6 | 94529 Aicha v. Wald

FAZ Hauzenberg
Florianstraße 6 | 94051 Hauzenberg

Mobil: 0170 / 99 40 916
info@roswitha-ebner.de www.roswitha-ebner.de



Roswitha Ebner
Staatlich geprüfte Podologin
Medizinische Fußpflegerin
mit Kassenzulassung

Ab sofort sind wir wieder für Sie da!

Wir bitten um Terminvereinbarung.

UNSERE LEISTUNGEN:

- » Medizinische Fußpflege
- » Behandlung des diabetischen Fußes (Kostenübernahme durch alle Kassen)
- » Nagel- & Hornhautbearbeitung
- » Fuß- & Nagelpilz-Behandlung
- » Warzen- & Hühneraugenentfernung
- » Kinderfußbehandlung
- » Nagelprothesen & Orthesen
- » Nagelkorrektur b. eingewachsenen Nägeln
- » Ross-Fraser-Spangentherapie (bei Rollnägeln & eingewachsenen Nägeln)
- » Maßnahmen z. Erhaltung d. gesunden Fußes
- » Maßnahmen um Fußschäden zu vermeiden
- » Energetische Fußreflexmassage
- » Fußfrench-Modellage m. antimykotischem Gel
- » 4-balance-Entgiftungsfußbäder (www.4-balance.de)
- » Ballancer-Anwendungen zur Behandlung bei Lipödemen (www.ballancer.com)

Eder 19 71
TEXTILPFLEGE • REINIGUNG

Textilreinigung • Gardinen • Leder • Betten • Teppiche • Arbeitsbekleidung
Hemden • Bügel- und Mangelwäsche • Brautmoden • Imprägnierung von
Ski- und Outdoor-Bekleidung und noch vieles mehr • Geschenkgutscheine

TELEFON 09903/321 • GÄRTNERSTRASSE 4 • 94508 SCHÖLLNACH

Franz Gatzl
Renovierung & Farbdesign

Wir schützen und gestalten Ihre Wände und Böden.

- » Wärmedämmungen
- » Farbhandel
- » Tapezieren/Streichen
- » Gerüstverleih
- » Schimmelbeseitigung
- » Spachtelarbeiten

Bieringerweg 3 • 94508 Schöllnach • Mobil 0160-96825764



#füreinander

Wir danken dir von Herzen für deine Unterstützung des Corona-Nothilfefonds

www.drk.de



Weil das Schöllnacher Volksfest heuer ausfallen musste, hat sich das Lindenblatt eine kleine Verlosung einfallen lassen. Wir haben drei „Volksfestpackerl für dahoam“ verlost. Gewonnen haben Ines Hackl (unten), Familie Schwiewagner und Veronika Procher
Herzlichen Glückwunsch!

Wir bedanken uns ganz herzlich bei den Sponsoren, die die Preise für das Gewinnspiel zur Verfügung gestellt haben: Weißbierkönigin **Juliane Wilhelm** hat sechs Halbe Festbier gesponsert; die **Metzgerei Mader** spendierte 3 mal 300 Gramm Volksfestkäse; die **Bäckerei Hugo Lorenz** stiftete drei große Volksfestbrezen.
Vielen Dank für die Unterstützung!




GreenIT - Computertechnik
Patrick Preis
 PC - Smartphone -
 Netzwerk - Peripherie
 Tel.: 0160 95376939
 E-Mail: computer.technik@icloud.com

**Ihr Auftrag pflanzt
 Bäume!**



seit 1999



**BODENBELÄGE
 &
 TÜREN**

Besuchen Sie unsere Türen- und Bodenbeläge-Ausstellung
 im Raiffeisenmarkt Schöllnach!

Öffnungszeiten Ausstellung = Öffnungszeiten Raiffeisenmarkt

Beratung und Verkauf nach telefonischer Vereinbarung:
 Mobil 0170-3279515 oder Telefon 09903-2528

www.bodenbelaege-stoeckl.de

JOKA®



**Wir machen Betriebsurlaub
vom 24.08. bis 05.09.2019!**

Fritz Müller
Augenoptik • Uhren • Schmuck

Wir sind für Sie da:
Mo. - Fr.: 8.30 - 12.00 Uhr
und 14.00 - 18.00 Uhr
Mi. und Sa.: 8.30 - 12.00 Uhr

Bahnhofstr. 3 • 94508 Schöllnach • Tel.: 0 99 03 - 18 22
www.fritzmueller-schoellnach.de

Besuchen Sie uns auf facebook! www.facebook.com/fritzmuelleraugenoptik

Gewerbeverein
Natalia Schöllnach

Seit 20 Jahren Ihr Partner für österreichische Weine!

Weinhandel
Gerl

Riggerding/Oh 3 • 94508 Schöllnach
Telefon 09903-1593 (ab 18 Uhr)
Mobil 0151-25792254
E-Mail weinhandel.gerl@gmx.de

Österreichische Landweine ab 2,95 Euro / Liter
Österreichische Landweine aus **biolog. Anbau** ab 3,50 Euro / Liter

Wir beliefern Feste jeder Art
-> Wir liefern Wein und Prosecco auf Kommission - d.h. übrig gebliebene, ungeöffnete Flaschen nehmen wir generell wieder zurück!
-> Wein- und Sektgläser werden von uns kostenlos zur Verfügung gestellt!
Gerne können Sie mit Ihren Gutscheinen vom Gewerbeverein bei uns einkaufen!

Das vergessene Wissen der Frauenheilkraft
Kräuterwissen, heilsame Rituale, Medizinwanderung, Verbindung mit Naturelementen, etc., vom 22. bis 29.08.

Elvira & Gerhard
Schöllnach
Untere Poppenberger Str. 45

Seminare • Meditation • Heilarbeit

www.Sonnenwaldpraxis.de

Schnuppertraining des SV Schöllnach



Als echter Volltreffer hat sich das Schnuppertraining des SV Schöllnach im Sonnenwaldstadion erwiesen. Die beiden „Trainer“, Vorsitzender Markus Geier und sein „Assistent“ Miroslav Kral, freuten sich über die Teil-

nahme von 25 fußballbegeisterten Kindern. Nach kurzem Warmlaufen mit Miro wurde der Torschuss geübt. Zum Abschluss wurde noch ein Trainingsspiel veranstaltet, bei dem Kinder und Eltern

sichtlich Spaß hatten. Die fußballbegeisterten Mädchen und Jungen bekamen für ihre Teilnahme eine Medaille mit Urkunde. Abschließend freuten sich die Kinder über Pizzen vom El Punto, die ge-

meinsam verspeist wurden - für die gespendeten Pizza gilt Tina und Klaus Bertl ein besonderer Dank.
Jasmin Stoll - Foto: Stoll

Stangl Helmut
Taidinger Str. 7
94508 Schöllnach

0175 36 13 744

REIFENSERVICE
KOMPLETTRÄDER
FELGENREPARATUR
PULVERBESCHICHTEN

Find us on

www.sh-felgenreparatur.de
info@sh-felgenreparatur.de

BAYER. WALD-VEREIN
Sektion Büchelstein e.V.

Zur Mitgliederversammlung am Freitag, 07. August 2020, um 19.30 Uhr im Gasthaus Schwarzkopf in Schöllnach sind alle Mitglieder und Freunde herzlich eingeladen. Es werden langjährige Mitglieder geehrt.

Für Unterhaltung sorgt Michael Schneider aus Loh mit seiner Zierberg-Zithermusi.
gez. Christian W. Meier, 1. Vorsitzender

Wir bitten um gewissenhafte Einhaltung der notwendigen Abstands- und Hygienevorschriften.

BODENBELÄGE
SCHUSTER

Teppichböden • PVC-Beläge • Designbeläge
Laminat • Parkett • Kork • Linoleum

Eichenweg 5 • 94508 Schöllnach • Telefon 09903-1720 • Telefax 09903-941011
www.bodenbelaege-schuster.de • info@bodenbelaege-schuster.de

Sicher in den Urlaub fahren - die Polizei gibt Tipps

Nachdem die Bundesregierung ihre Reisewarnung für viele Länder in Europa zum 15. Juni aufgehoben hat, zieht es nach den langen Wochen der notwendigen Beschränkungen mit Beginn der Sommerferien viele Menschen in den Urlaub. Die Corona-Pandemie ist aber noch nicht vorbei. Daher gilt es, auf der Urlaubsreise und am Feriendomizil, sich an die länderspezifischen Reisehinweise des Auswärtigen Amtes und an die lokalen Anweisungen zu halten. Diese sind an die jeweilige Situation der Corona-Pandemie vor Ort angepasst.

Gut informieren, besser reisen

Die Reiselockerungen bieten für viele Menschen die Möglichkeit, sich nicht nur in der eigenen Umgebung zu erholen. Jedoch können etliche der ursprünglich geplanten Reiseziele (noch) nicht angesteuert werden, da für Länder gerade außerhalb Europas die Reisewarnung bis auf weiteres fortbesteht.

Aus diesem Grund ist es für alle Urlauber wichtig, sich vor Reiseantritt beim Auswärtigen Amt über mögliche Einreisebeschränkungen, Einschränkungen des öffentlichen Lebens sowie Quarantänemaßnahmen im jeweiligen Zielland zu informieren.

Vorsicht vor Dieben

Damit der Urlaub auch sonst rundum gelingt, sollten sich Urlauber vor Betrügern und Dieben in Acht nehmen, die bei

Touristen leichte Beute wittern. Diesen Sommer werden viele Reisende verstärkt mit dem eigenen Auto oder Wohnmobil vor allem innerhalb Europas Urlaub machen. Die Bandbreite der Straftaten erstreckt sich von der Gefahr, bereits die Urlaubsbuchung über einen Fake-Shop abzuschließen, über Einbrüche in die verlassen eigenen vier Wände bis hin zu Diebstählen aus Fahrzeugen oder Taschendiebstählen. Doch Reisende können sich vor Dieben und Betrügern schützen, die Tipps der Polizei helfen dabei.

Tipps für einen sicheren Urlaub

- Informieren Sie sich bereits bei der Planung einer Auslandsreise über den Reisehinweis zu ihrem Zielland auf der Website des Auswärtigen Amtes unter <https://www.auswaertiges-amt.de/de/>.

- Lassen Sie während Ihrer Abwesenheit Haus beziehungsweise Wohnung nicht unbewohnt erscheinen. Bitten Sie Ihre Nachbarn darum, regelmäßig den Briefkasten zu leeren. Hinterlassen Sie auch auf Ihrem Anrufbeantworter oder in den sozialen Netzwerken keine entsprechenden Hinweise auf Ihre Abwesenheit.

- Kopieren Sie wichtige Unterlagen (Pass, Kreditkarte, Impfweis) vor Reiseantritt und bewahren Sie diese an separater Stelle in Ihrem Gepäck auf. Um Debit- beziehungsweise Kreditkarten bei einem Diebstahl unverzüglich sperren zu können,

notieren Sie die Sperrnotruf-Nummer 116 116 beziehungsweise speichern Sie diese im Mobiltelefon.

- Kaufen Sie Fahrscheine für Ausflugsfahrten oder Eintrittskarten für Veranstaltungen nur im Hotel oder bei offiziellen Verkaufsstellen, nicht bei „fliegenden Händlern“ auf der Straße.

- Nehmen Sie nur so viel Bargeld, Zahlungskarten oder Ausweise mit wie nötig und tragen Sie diese immer am Körper (z.B. in einer verschließbaren Innentasche der Kleidung, im Brustbeutel oder in einer Gürteltasche). Behalten Sie auch beim Bezahlen Ihre Kreditkarte immer im Auge. Bewahren Sie Ihre persönliche Identifikationsnummer (PIN) nicht in Ihrer Geldbörse auf. Lernen Sie sie auswendig.

- Lassen Sie Wertgegenstände und Ihr Gepäck nie unbeaufsichtigt. Seien Sie insbesondere bei größeren Menschenansammlungen, z.B. im Gedränge an Bahnhöfen, Flughäfen oder in der Nähe von Sehenswürdigkeiten vorsichtig. Diese sind bei Taschendieben sehr beliebt.

- Tragen Sie Ihre Handtasche immer am Schulterriemen und klemmen Sie diese auf der zur Straße abgewandten Seite unter den Arm, damit vorbeifahrende Rad- oder Mopedfahrer sie nicht entreißen können.

- Schließen Sie Auto, Wohnwagen, Hotelzimmer oder Ferienwohnung immer ab, auch wenn Sie nur kurz weg sind. Lassen Sie Geld und andere Wertsachen nie offen herumliegen.

- Wurde Ihre Zahlungskarte gestohlen, lassen Sie diese sofort unter der Sperrnotruf-Nummer 116 116 sperren. Die Nummer ist auch aus dem Ausland mit der entsprechenden Landesvorwahl +49 für Deutschland erreichbar. Zur zusätzlichen Sicherheit, insbesondere für die Erreichbarkeit aus dem Ausland, ist der Sperrnotruf auch unter der Rufnummer +49 (0)30 40 50 40 50 zu erreichen.

- Informieren Sie nach der Sperrung Ihr kontoführendes Kreditinstitut. Damit Ihre Debitkarte auch für das elektronische Lastschriftverfahren (SEPA Lastschrift) gesperrt werden kann, für das nur eine Unterschrift benötigt wird, müssen Sie den Verlust Ihrer Karte der Deutschen Polizei melden. Nur diese kann eine sogenannte freiwillige KUNO-Sperrung bei den Handelsunternehmen veranlassen. Mehr über Betrügereien im Urlaub:

<https://www.polizei-beratung.de/themen-und-tipps/betrug/betrug-im-urlaub/>

Mehr über die Tricks der Taschendiebe:

<https://www.polizei-beratung.de/themen-und-tipps/diebstahl-und-einbruch/taschendiebstahl/>

Mehr über das KUNO-Sperrsystem:

<https://www.polizei-beratung.de/themen-und-tipps/betrug/ec-und-kreditkartenbetrug/kuno-sperrsystem/>

Polizeiliche Kriminalprävention der Länder und des Bundes



GaLa- und Pflasterbau

KRONSCHNABL

Ralf Kronschnabl - Spezialist für alles rund ums Haus



Hochstraße 29 · 94508 Schöllnach



0171 5122817

Abschlussprüfungen mit Verspätung



Zwei Wochen später als geplant haben 103 Schüler der Staatlichen Realschule Schöllnach unter strengen Hygieneauflagen in der Turnhalle ihre Abschlussprüfungen abgelegt. Los ging es mit dem Fach Deutsch. Vor Beginn wünschten Schulleiter Michael Graf, Konrektor Christian Marchl sowie der zweite

Konrektor Andreas Oswald den Jugendlichen viel Erfolg. Bei der Deutsch-Abschlussprüfung mussten sich die Zehntklässler zwischen textgebundenem Aufsatz und Erörterung entscheiden. Sie konnten sich wahlweise mit der Reportage „Macht süchtig“, in der es um das Suchtpotenzial von digitalen

Medien geht, beschäftigen oder der Glosse „Endlich alles weg“ von Meike Winnemuth, die auf amüsante Weise darstellt, weshalb die Autorin ihr Konsumverhalten ändert. Bei der Erörterung galt es beispielsweise zu eruieren, welche Vorteile, aber auch Probleme das Leben im ländlichen Raum mit sich bringt.

Ein weiteres Thema beschäftigte sich mit dem aktuellen Trend „Fast Fashion“.

Es folgten noch die weiteren Prüfungen in den Fächern Französisch und Englisch sowie Mathematik und in den Wahlpflichtfächern BWR, Physik und Werken.

Barbara Brutscher - Foto: Realschule



Keine Lust auf Mücken?

Insektenschutzgitter nach Maß

SCHOSSER®
RAUMKONZEPTE | MÖBELDESIGN

Sommerzeit ist Mückenzeit, doch das ist kein Grund sich die Laune verderben zu lassen. Mit unseren Insektenschutzgittern halten Sie die lästigen Blutsauger aus Ihren Wohnräumen fern.

- Spannrahmen für Fenster
- Drehfenster
- Rollo
- Drehtüren
- Pendeltüren
- Schiebeanlagen
- Lichtschachtabdeckung
- Gittersafe

Rahmen in jeder beliebigen RAL-Farbe lieferbar - verschiedene Gewerbearten zur Auswahl

Sichern Sie sich jetzt bis zum 31. Juli
12 % Sommer-Rabatt
+3 % MwSt.-Vorteil
auf alle Insektenschutz-Produkte

Christian Schosser
Schreinermeister
und Betriebsinhaber



☎ 0160 96083445

@ info@schosser-raumkonzepte.de

f @schosser.raumkonzepte

📷 @schosser.raumkonzepte

Christian Schosser | Schreinermeister & Firmeninhaber | Industriestraße 2 | 94508 Schöllnach

Grafik & Bilder | Werbeagentur & Fotografie Maria Maier

Mit Abstand die beste Preisverleihung

Im Juli 2020 sind am SFZ Schöllnach-Osterhofen alle Künstlerinnen, die an der Kunstaktion „2 Meter für meine Schule“ teilgenommen haben, mit ganz besonderen Preisen geehrt worden.

Schulleiterin Annette Bäumel hatte gemeinsam mit PopArt-Künstler Herman aus Paderborn eine besonders kreative Kunstaktion für die Schüler des SFZ Schöllnach-Osterhofen ins Leben gerufen. Der Künstler hat für die seit der Corona-Pandemie geltenden neuen Regeln des Infektionsschutzes im Schulhaus – nämlich Mundschutz tragen und Abstand halten – ein modernes Bild gestaltet, die Abstandkatze. Dieses Kunstwerk stellte er der Schulfamilie als Vorlage zur Verfügung. Die kleinen und großen Künstlerinnen und Künstler sollten ihr eigenes Kunstwerk zum Thema „Schutz über Nase + Mund hält uns mit Abstand alle gesund“ gestalten; ob sie dafür die Vorlage von Herman oder das eigene Haustier, die Omi oder den Lehrer wählten, das lag in der künstlerischen Freiheit eines jeden Teilnehmers. In den Kunstwochen, die



mit einer persönlichen Videobotschaft des Künstlers Herman an die Kinder und Jugendlichen des SFZ Schöllnach-Osterhofen begonnen wurden, entstanden kreative Werke.

Die Preisverleihung fand mit Abstand und Mundschutz, aber dennoch in ganz offiziellem Rahmen an beiden Standorten des Sonderpädagogischen Förderzentrums statt. Künstler

Herman hatte alle Werke begutachtet und zusammen mit Sandra Färber und Annette Bäumel im Kunstgarten der Galerie Zettl in Oberlindhardt eine weitere Videobotschaft verfasst, in der er die Schüler für ihre kreativen Ideen und Ausgestaltungen lobte.

Schöllnachs Bürgermeister Alois Oswald gratulierten allen Künstlern von der schulvorbe-

reitenden Einrichtung (SVE) bis hin zur neunten Klasse und überreichte die von ihm gesponserten Preise. In einer Feierstunde wurde unter Beachtung des Hygienekonzeptes der Schule jedes einzelne Bild vorgestellt und von den Teilnehmern künstlerisch-kreativ interpretiert. Im Anschluss erhielten alle kleinen und großen Künstler einen ganz besonderen Meterstab, den die Firma Diamant-Maßstab aus Löhne in Zusammenarbeit mit dem Künstler und der Schulleiterin gestaltet und in limitierter Auflage produziert hat, als Preis fürs Mitmachen.

Auch Osterhofens Bürgermeisterin Liane Sedlmeier aus der Stadt Osterhofen hatte sich dieser einmaligen Aktion angeschlossen und die Preise für die Schüler am Standort Osterhofen finanziert sowie ebenfalls persönlich überreicht.

Zum Abschluss dieser Aktion erhielten die Bürgermeisterin und der Bürgermeister auch ein künstlerisches Geschenk, das Hausmeister Hans Forster aus Holz und flüssigem Harz kreativ gefertigt hat.

Annette Bäumel - Foto: SFZ

▶ Rindfleisch*	▶ Grillfleisch
▶ Schweinefleisch*	▶ Bratensülzen
▶ Lammfleisch*	▶ Glasfleisch
▶ Kalbfleisch*	▶ Hofkäse
▶ großes Wurstsortiment	▶ Joghurt
▶ Schinkenspezialitäten	▶ Frischkäse
▶ Geräuchertes	

*nach Ankündigung

Freitag 08 - 20 Uhr
Samstag 08 - 12 Uhr

Hochacker 4
94508 Schöllnach
09903 / 941341

Einkaufen
auf dem
Bauernhof

weil's vom Land kommt

Landschaftsgärtner - Baumpfleger

professionell und schnell

- Hecken-, Sträucher- und Rosenschnitt
- Rasenmähen • Unkraut entfernen
- Auftragen und Einbauen von Rindenmulch
- Grabpflege • Gartenpflege • Rasensaat und Fräsarbeiten
- Baum- u. Obstbaumschnitt (inkl. Abtransport)
- Umpflanzung von Baum- und Sträucherpflanzen

Ramperting 4 • 94532 Außernzell
 Sie erreichen mich zwischen 07 - 09 Uhr und 18 - 20 Uhr
 Telefon 09903-1563 • Mobil 0175-2513229

isaBella

von Kopf bis Fuß mit Herz ♥

Fußpflege • Kosmetik • Massagen • Wimpernverlängerung

Isabella Killinger • Dorfterweg 9 • 94508 Schöllnach • Tel. 09903-2426
 Angebote und Infos unter www.massage-isabella.jimdo.com

Biergarten im Stadion



Zum Biergarten im Stadion hat der SV Schöllnach eingeladen. Ursprünglich war die Veranstaltung für alle gedacht, doch wegen der Vorschriften in Corona-Zeiten musste sie als

vereinsinterne Veranstaltung abgehalten werden, so dass nur Mitglieder im Biergarten feiern durften. Die ließen sich Brotzeiten und Süßes schmecken: Sülzen und Wurstsalat hatten

die Verantwortlichen vom SV vorbereitet, außerdem gabs Käse und Brezen. Silvia Braumandl machte mit dem „Candy-Shop“ Station im Stadion und verkaufte Mandeln, Erdnüsse,

Schokospieße sowie Lebkuchenherzen - verziert in den Vereinsfarben Gelb und Blau. Zur Unterhaltung spielte Musiker Markus aus Straubing auf. sas-medien - Fotos: sas-medien

BAYER. WALD-VEREIN
Sektion Büchelstein e.V.



Einladung zur Bergmesse auf dem Büchelstein am Sonntag, 02. August 2020, um 10.00 Uhr.

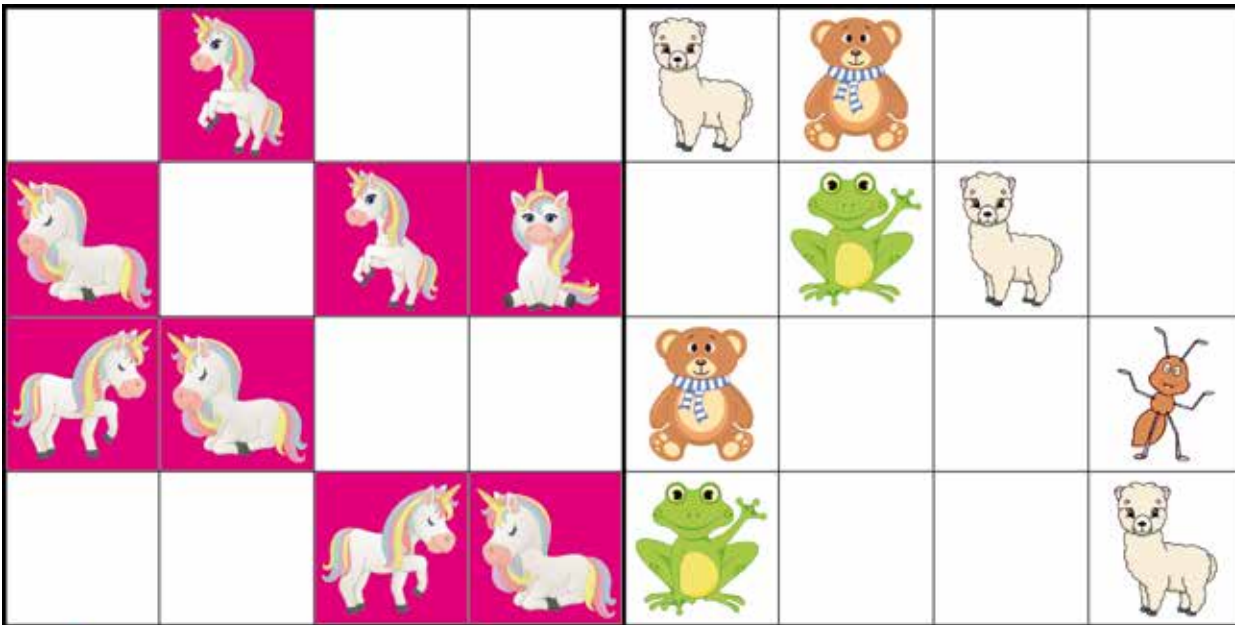
Wegen der notwendigen Abstandswahrung von 1,5 m werden keine Sitzbänke aufgestellt.
Es singt ein fünfköpfiger, bereits festgelegter Männerchor, begleitet von der Büchlstoana Stubnmusi.
Eine Kommunionausteilung wird es nicht geben.
Wir bitten um gewissenhafte Einhaltung der notwendigen Abstands- und Hygienevorschriften (Mund-Nase-Bedeckung).
Das geplante Gartenfest in Kerschbaum entfällt.
gez. Christian W. Meier, 1. Vorsitzender

Einbrecher sind tag- und nachtaktiv.

Wohnungseinbrüche passieren zu jeder Tageszeit.



www.polizei-beratung.de



Schneidet die Objekte an der gestrichelten Linie aus bzw. lasst euch dabei helfen.



Ihr müsst die ausgeschnittenen Objekte in die leeren Sudokufelder so einlegen, dass sie in jeder Zeile und Spalte immer nur einmal vorkommen. Die Auflösung findet ihr auf Seite 33.

- EINKOMMENSTEUER
- UMSATZSTEUER
- GEWERBESTEUER
- LOHN- UND FINANZBUCHHALTUNG
- JAHRESABSCHLÜSSE
- NACHFOLGERBERATUNG
- ERBSCHAFTSSTEUER

EIN STARKES TEAM IN ALLEN STEUERFRAGEN!

www.steuerberater-jobst.de

§ JOBST
STEUERBÜRO

NABU

WIR SIND, WAS WIR TUN.

DIE NATURSCHUTZMACHER

#3 Ein Haus bauen

www.wirsindwaswirtun.de

Sommerhimmel - mal ganz anders

Im Sommer hat der Himmel strahlend blau zu sein, mit Sonne und völlig wolkenlos, bitte! Der Sommer 2020 hält von diesem Anspruch bisher wenig - aber auch bei Gewitterwetter kann man beeindruckende Fotos machen!

Manuela Sagerer hat in Hof bzw. Winsing im richtigen Moment auf den Auflöser gedrückt und so einen heftigen Gewitterschauer festgehalten - mit strahlend blauem Himmel in direkter Nachbarschaft.

Vielen Dank für die schönen Bilder!



**Caritas-Sozialstation
Schöllnach und Hengersberg**

Ambulante Kranken- und Altenpflege
Sozialer Betreuungsdienst

Auf diese Erfahrung können Sie sich verlassen!

- Zulassung zu allen Kassen -

Wir unterstützen Sie:

bei allen Leistungen der Pflegekasse nach SGB XI,
z.B. Körperpflege, Hilfe bei Nahrungsaufnahme u.v.m.
bei allen Leistungen der Krankenkasse nach SGB V,
z.B. Injektionen, Verbandwechsel, Kompressionsstrümpfe
und Medikamentenabgabe

Angebote von uns:

Verhinderungspflege bei Urlaub oder Krankheit der Angehörigen
Beratungsbesuch nach § 37 Abs. 3 SGB XI
Anleitung und Schulung von pflegenden Angehörigen
Betreuungsangebote für Demenzkranke

Vermittlung durch uns:

Essen auf Rädern
Hausnotruf
Kurzzeitpflege

Vermittlung weiterer Hilfsangebote:

Hausfriseur
Medizinische Fußpflege

Für Sie Tag und Nacht erreichbar

Telefon: 09901/200673
Mobil: 0160/5519713

*»Daheim fühlt
man sich
am wohlsten.«*

**Caritas Sozial-Stationen Donau & Wald
Sozialstation Schöllnach**

Lindachweg 1 · 94491 Hengersberg
Leitung: Anke Schosser
Telefon: 09901/200673 · Telefax: 09901/202692
E-Mail: sozialstation@caritas-hengersberg.de



**BIOHOF
HABEREDER**

- BIO-Eier aus dem Hühnermobil
- direkt vom Erzeuger
- täglich frisch ab Hof

Unser Hühnermobil

Unsere Hühner leben in natürlicher und artgerechter Freilandhaltung.

Unser Abhol-Häuserl

**Agscheids Oa -
wos mogst mehr?**

Biohof Habereder
Taidinger Str. 8
94508 Schöllnach
Tel.: 09903-942662
Mobil: 0170-7025039

4	6	3	1	5	2
1	5	2	6	3	4
6	3	1	2	4	5
2	4	5	3	6	1
5	2	6	4	1	3
3	1	4	5	2	6

6	3	1	2	4	5
2	5	4	3	6	1
1	4	3	5	2	6
5	2	6	1	3	4
3	6	5	4	1	2
4	1	2	6	5	3

6	8	9	7	4	2	1	3	5
1	3	5	9	6	8	4	7	2
2	7	4	1	3	5	9	8	6
4	5	7	2	9	1	8	6	3
3	1	8	6	5	4	7	2	9
9	2	6	8	7	3	5	1	4
7	9	2	4	1	6	3	5	8
5	6	1	3	8	9	2	4	7
8	4	3	5	2	7	6	9	1

Schöne Ferien!

2	9	8	5	4	6	3	1	7
3	6	5	7	9	1	4	2	8
4	1	7	2	3	8	9	6	5
8	3	1	4	7	5	6	9	2
9	5	4	3	6	2	8	7	1
7	2	6	8	1	9	5	3	4
5	7	3	6	2	4	1	8	9
6	4	9	1	8	7	2	5	3
1	8	2	9	5	3	7	4	6

2	5	7	6	1	4	3	8	9
9	3	8	7	5	2	6	4	1
6	1	4	3	9	8	2	7	5
8	7	5	9	3	6	4	1	2
3	6	1	4	2	7	5	9	8
4	9	2	1	8	5	7	6	3
1	8	6	2	7	3	9	5	4
7	2	9	5	4	1	8	3	6
5	4	3	8	6	9	1	2	7

2	4	3	6	1	8	9	5	7
5	6	7	9	2	4	3	1	8
9	1	8	7	5	3	4	6	2
6	3	5	1	8	9	7	2	4
8	7	2	4	6	5	1	9	3
1	9	4	3	7	2	6	8	5
7	5	1	8	3	6	2	4	9
4	2	6	5	9	7	8	3	1
3	8	9	2	4	1	5	7	6

Lackierung | Instandsetzung | Service | Technik

LIST GmbH Kfz- & Lackierbetrieb
 Gewerbepark Leutzing 3
 94508 Schöllnach
 Telefon 09903-201305
 Telefax 09903-201306
Wir machen, dass es fährt.

www.1alist.de

Haustechnik Maier

Heizung - Solar - Bäder - Energiesparteknik

Waldstraße 16 Mo u. Mi 9-12 Uhr
 94508 Schöllnach Fr 14-16 Uhr
 Telefon: 0 99 07- 87 10 49

www.maier-zenting.de
 Mobil: 0 15 1 - 52 54 19 84
 email: haustechnik.maier@t-online.de

Trocken und gesiebt:

Hackschnitzel

DIE kostengünstige Alternative für Rindenmulch:

Hackschnitzelmulch

BERNAUER

Energieholz-Aufbereitung

Vorading-Siedlung 1 • 94508 Schöllnach
 Mobil/☎: 0160-91916042
 Mail: energieholz-bernauer@t-online.de

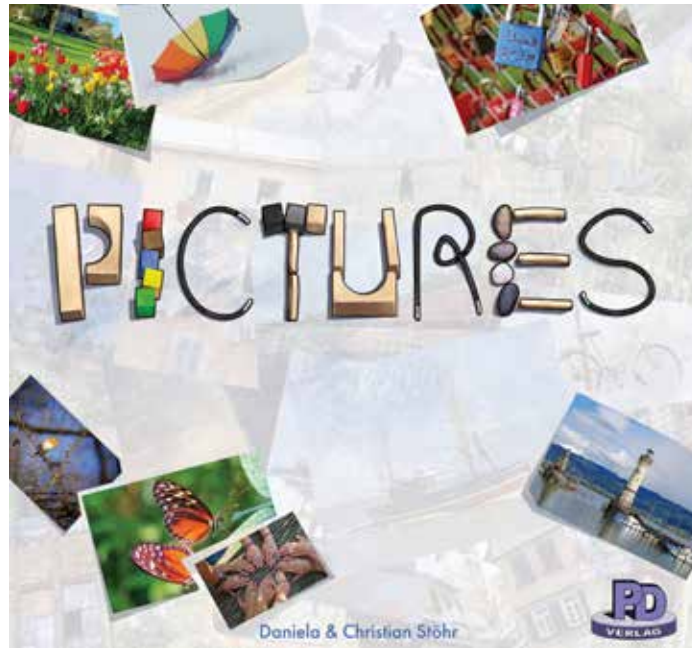
Spiel des Jahres 2020

Aus den nahezu 450 deutschsprachigen Brettspielneuheiten, die in den letzten zwölf Monaten in den Handel gekommen sind, hat der Verein „Spiel des Jahres“ 25 Spiele ausgewählt. Diese zeichnen sich durch ganz besondere Qualität aus und bieten außergewöhnlichen Spielspaß. In den drei Kategorien „Spiel des Jahres“, „Kinderspiel des Jahres“ und „Kennerspiel des Jahres“ wurden jetzt die Gewinner verkündet.

Spiel des Jahres:

Pictures

Bauklötze, Schnürsenkel, Symbol-Karten und mehr. Die insgesamt fünf in „Pictures“ enthaltenen Material-Sets könnten auf den ersten Blick kaum unterschiedlicher sein. Trotzdem dienen sie alle demselben Zweck: Mit ihnen sollen die Spieler Foto-Motive so darstellen, dass ihre Mitspieler diese in der großen Gesamtauslage wiederfinden können. Je nach Aufgabe und Material ist das gar nicht mal so einfach, sondern erfordert kreative Ideen und Abstraktionsvermögen. Wenn alle Spieler mit ihren Kreationen

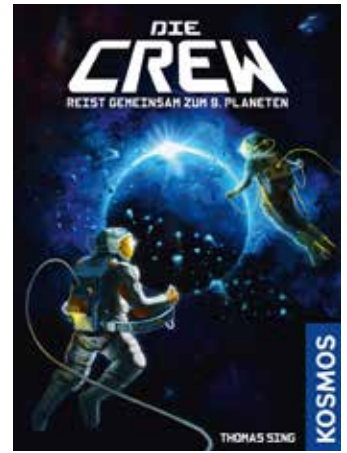


zufrieden sind, folgt das gegenseitige Erraten mit Punktevergabe. Anschließend wird durchgetauscht, sodass jeder Spieler jedes Material-Set einmal ausprobieren kann.

Urteil der Jury:

Die Ergebnisse sind oft erstaunlich, weshalb die Raterunden schnell dem Besuch von

Kunstaustellungen gleichen: Mit tollen Aha-Momenten und amüsierenden Rechtfertigungsversuchen des missverstandenen Künstler-Genies. Große Kreativität mit einfachsten Mitteln! 3 bis 5 Spieler ab 8 Jahren
 Von Daniela und Christian Stöhr
 Verlag: PD-Verlag
 Illustration: Dominik Meyer



Kennerspiel des Jahres:

Die Crew

Als Teil einer Raumschiff-Crew reisen die Spieler zum neunten Planeten am Rand des Sonnensystems. Dabei begegnen ihnen allerlei typische Probleme der Raumfahrt: Defekte Triebwerke oder Sauerstoffmangel dienen als thematische Aufhänger für ein kooperatives Stichspiel, das die Spieler in 50 immer kniffligeren Missionen herausfordert. Zu Beginn werden dazu Aufgaben verteilt: Welches Crew-Mitglied muss welche Karte in einem Stich gewinnen? Und muss dies in einer bestimmten Reihenfolge

Häuslicher Krankenpflagedienst

WIR SIND VERTRAGSPARTNER ALLER KRANKEN- UND PFLEGEKASSEN

25 Jahre
seit 1994

Häuslicher
Krankenpflagedienst
Dietz

Wir vermitteln:

- Hausnotruf
- Essen auf Rädern

Wir beraten Sie kompetent:

- bei allen Fragen über Pflege
- Einstufung in die Pflegeversicherung
- Möglichkeiten der Kurzzeit-/bzw. Verhinderungspflege
- Hilfsmittel

Wir bieten an:

- Zusätzliches Betreuungsangebot für Demenzerkrankte
- Urlaubspflege/Verhinderungspflege
- Beratungseinsätze nach § 37 Abs.3 SGB XI
- Beratung für pflegende Angehörige
- Hauskrankenpflegekurse für pflegende Angehörige

Wir behandeln und pflegen Sie:

- nach SGB XI wie Waschungen, Betten und Lagern des Patienten, Vorbeugende Maßnahmen, Verabreichung von Sondenernährung
- nach SGB V wie Injektionen, Verbände, Abgabe von Medikamenten

Stets
in guten
Händen!

Bürozeiten:
Montag bis Freitag
von 08 bis 15 Uhr
oder nach tel. Vereinbarung

Schosserweg 9
94508 Schöllnach
Tel. 09903/1065 - Mobil 0170/345 1065

In dringenden Fällen außerhalb der Bürozeit ist unser Pflagedienst rund um die Uhr unter Tel. 0171/777 1065 zu erreichen.

www.facebook.com/ederbauschöllnach

EDER BAU

Hoch- und Tiefbau
Schöllnach

Wir realisieren auch Ihr Traumhaus!
 Unser **Planungsbüro** bietet folgende Leistungen an:

BERATUNG

Die ganzheitliche Beratung sichert Ihnen eine optimale Lösung bei allen Problemen.

ENTWURFSPLANUNG

Die Entwurfsplanung beinhaltet auch die Kostenschätzung für Ihr Vorhaben.

GENEHMIGUNGSPLANUNG

Das Erarbeiten der Unterlagen für die erforderliche Baugenehmigung.

AUSFÜHRUNGSPLANUNG

Das Erstellen der Planungsunterlagen auf Basis der Genehmigungsplanung.

Ihre Ansprechpartner

Christine Jocham und Anna Gründinger

EDER-BAU-GMBH Hoch- und Tiefbau
 Bahnhofstraße 31 • 94508 Schöllnach
 T +49 (0) 99 03 - 93 01 - 0 • E planung@eder-bau.de

EDER-BAU.DE

Spiel des Jahres 2020

geschehen? Beim Absolvieren der Mission sind die Kommunikationsmittel der Spieler stark eingeschränkt: Informationen über die eigene Kartenhand dürfen allenfalls bruchstückhaft mitgeteilt werden. Nur mit Teamwork, Weitblick und Ideenreichtum können die Crew-Mitglieder deshalb das ferne Ziel erreichen.

Begründung der Jury:

„Die Crew“ ist ein kooperatives Stichspiel und alleine damit schon etwas Besonderes. Doch der Reiz erschöpft sich nicht in diesem Alleinstellungsmerkmal. Kaum ein Spiel zuvor war in der Lage, den besonderen Charme von Stichspielen so auf den Punkt zu bringen. Ganz beiläufig werden die Sinne für die Feinheiten dieses Genres geschärft und die Spieler gleichzeitig auf originelle Weise herausgefordert. „Die Crew“ ist Missionar und Mentor zugleich. Eine wahrhaft großartige Reise!

3 bis 5 Spieler ab 10 Jahren
 Von Thomas Sing
 Verlag: Kosmos
 Illustration: Marco Armbruster



Kinderspiel des Jahres:

Speedy Roll

Pilze, Äpfel und Blätter liegen auf dem Tisch verteilt, wie auf einem Waldboden. Das ist auch wichtig, denn sie braucht der kleine Igel, um schnell nach Hause zu kommen, bevor ihn der Fuchs einholt. Zum Glück hat sich der Igel eingerollt: zu einer niedlichen Fusselkugel. An der haften die Waldteile wie bei einem Klettverschluss, wenn man denn nur geschickt genug kugelt. Pro erwischtem Waldteil darf man sich ein Stück weit über den Spielplan bewegen, vorangesetzt, man hat die richti-

gen Teile erwischt. Das tut man kooperativ oder im Wettstreit. Und wer schon richtig gut ist, dieses Rollen zu spielen, probiert die Varianten für Fortgeschrittene und Profis aus – und muss die Kugel zum Beispiel mit geschlossenen Augen rollen. Dieses Geschicklichkeitsspiel mit taktischer Note ist einfach eine runde Sache.

Begründung der Jury:

In Kinderspielen wurden schon viele Dinge gerollt. Murmeln, Kugeln, Stämme, aber bis jetzt war noch kein Tennisball dabei. Die Idee, diesen als Igel

darzustellen, an dessen filzigen Stacheln mit Klett beschichtete Äpfel, Pilze und Blätter hängen bleiben, ist allein schon besonders. Aber das alles mit einem Wettrennen zu verknüpfen, bei dem der Igel tatsächlich über den Tisch kugelt und die „aufgespießten“ Dinge die Zugweite bestimmen, macht den besonderen Reiz von „Speedy Roll“ aus.

1 bis 4 Spieler ab 4 Jahren
 Von Urtilis Šulinkas
 Verlage: Lifestyle Games (Moskau) und Piatnik (Wien)
 Illustration: Irina Pechenkina

Das Gütesiegel für Reifen-Profis:

E+FR

Experten Fahren Richtig.

Reifen + Autoservice

Bernauer

Wo Service Chefsache ist.

Wir sind für Sie da:

Achsvermessung	Auspuff	Rad und Reifen
Transporter-Service	Bremsen	Ersatzwagen
Zweirad-Service	Kupplung	Finanzierung
Batterie-Service	Stoßdämpfer	HU (m. integr. AU) d. autor. Prüforg.
Motordiagnose	Öl-Service	Inspektion
Reifen-Einlagerung	Klima-Service	Kfz-Elektrik/ Elektronik

Reifen Bernauer GmbH
 Iggenbacher Str. 47 • 94508 Schöllnach
 Tel.: 09903-941320 • Fax: 09903-941322
 E-Mail: info@reifen-bernauer.de

www.reifen-bernauer.de

TAXI HUBER

Taxifahrten · Krankenfahrten · Dialysefahrten
 Kurierfahrten · Autovermietung · Kfz-Werkstätte

Iggenbach • Schöllnach

Taxi A. Huber · Handlauer Str. 7 · 94547 Iggenbach
 Mobil 0171-7447757

(09903) 1035

Ihr Spezialist für
Dach und Fassade

Spenglerei
Willmerdinger

Meisterbetrieb UG
(haftungsbeschränkt)

Solla 1 · 94532 Außernzell
 Tel.: 09903/95261 79 · Fax: 09903/95275 65
 Mobil: 0160/2325508
 E-Mail: m.willmerdinger@yahoo.de

Vorsicht Knallgas - Explosionsgefahr

Knallgas ist hochgefährlich und explosiv! Wo findet man Knallgas bzw. wie entsteht es? Klassisch dafür ist der Ladevorgang bei Starterbatterien für Auto oder Schlepper. Hierbei entsteht durch Elektrolyse Wasserstoffgas. Wasserstoff ist viel leichter als Luft und reagiert mit dem Luftsauerstoff in der „Knallgas-Explosion“. Echt heftig. Hinzu kommt, dass die Batteriesäure (= Schwefelsäure) stark ätzend ist und zu schweren Verletzungen führen kann.

Daher ist es ratsam nachfolgende Tipps zu beachten:

- Beim Umgang mit Batterien immer eine abschließende Schutzbrille, säurefeste Schürze und Schutzhandschuhe tragen.
- Beim Batterieausbau immer zuerst den Massepol (Minus) abklemmen und zuletzt anschließen.
- Die Batterie an einem gut durchlüfteten und geschützten Ort laden. Achtung - Funkenbildung ist unbedingt zu vermeiden -Explosionsgefahr!
- Die Elektroanschlüsse zum Laden der Batterie sind stets unterhalb der Ladestation. Wasserstoffgas entweicht immer nach oben.
- Böden sind so ausgeführt, dass elektrostatische Aufladung nicht stattfinden kann.

Weiterhin gilt:

- Kinder grundsätzlich von Batterien fernhalten.
- Die Batteriepole mit nichtleitendem Material abdecken, so dass es zu keinem Kurzschluss kommen kann.
- Wird die Batterie kurzgeschlossen, fließt ein hoher Strom, der zu Verbrennungen und zur Explosion der Batterie führen kann.
- Altbatterien beim Fachhändler entsorgen.
- Bei Kontakt mit Säure sind die betroffenen Parteien sofort mit Wasser gründlich zu spülen und der Arzt ist zu rufen (Notruf 112 – Säureverletzung).

Die Sicherheitsberater der land- und forstwirtschaftlichen Berufsgenossenschaft beraten Sie gerne. Zusätzliche Hinweise finden Sie auch auf der Homepage der SVLFG: <https://www.svlfg.de/mediencenter>
Werner Graßl

Motorrad rutscht auf Splitt weg: Ein Verletzter



Am Dienstag, 14.07.2020, gegen 21.00 Uhr, fuhr ein Motorradfahrer von Simmetsreuth kommend in Richtung Bradlberg. An einer Stelle, auf der Splitt auf der Fahrbahn lag, verlor er die Kontrolle über seine Maschine und schleuderte gegen die Leitplanke. Der 53-jährige Motorradfahrer

wurde dabei zum Glück nur leicht verletzt.

Die Feuerwehr Riggerding sicherte die Unfallstelle ab, First Responder Riggerding sowie IMS-Rettungsdienst kümmerten sich um den leicht verletzten Motorradfahrer.

sas-medien - Foto: FF Riggerding



lohi
Das lohnt sich.

Unsere Steuern machen Profis.

Einfach Steuern sparen.

Lohnsteuerhilfe Bayern e. V.

Hindenburgstraße 49 · 94469 Deggendorf
Tel. 0991 371290 · deggendorf@lohi.de

www.lohnsteuerhilfe-deggendorf.net

Wir machen die Steuererklärung für Arbeitnehmer, Rentner und Pensionäre im Rahmen einer Mitgliedschaft, begrenzt nach § 4 Nr. 11 StBerG.

Kfz Karl Reitberger



*fair
und
zuverlässig*

Bremsendienst

Inspektion

HU mit integr. AU
durch autor. Prüforg.

Reifen

Autoglas-Service

Unfallinstandsetzung
alle Modelle

Trupolding 10 · 94508 Schöllnach

Telefon 09903-325 · Fax 09903-314481

Mobil 0151-57575038

E-Mail kfz-reitberger@freenet.de

Verkehrsunfall in Poppenberg: Auto landet im Graben



Am Freitag, 10.07.2020, gegen 22.20 Uhr verursachte ein 31-jähriger Schöllnacher mit seinem Pkw in der Unteren Poppenberger Straße in Schöllnach einen Verkehrsunfall mit Sachschaden. Der 31-Jährige verlor die Kontrolle über sein Fahrzeug und landete im Straßengraben, wo er gegen ein Brückengeländer prallte. Der Fahrer verließ im Anschluss unverletzt den

Unfallort und unterließ es, die Polizei zu verständigen. Der Unfallfahrer konnte im Nachgang von der Polizei an seiner Wohnadresse angetroffen werden. Dort wurde eine deutliche Alkoholisierung festgestellt, weshalb eine Blutentnahme durchgeführt wurde. Der Führerschein wurde sichergestellt. Es entstand ein Gesamtsachschaden von ca. 6000 Euro. Der Fahrer

hat sich nun wegen diverser Verkehrsvergehen zu verantworten. Die Feuerwehr Schöllnach sicherte den Verkehr bis zum Eintreffen des Abschleppdienstes ab, BRK-Rettungsdienst und die First Responder Riggerding waren ebenfalls vorsorglich alarmiert worden. Die Polizei Degendorf nahm den Unfall auf.

sas-medien - Foto: sas-medien



www.feuerwehr-schoellnach.de

Einsätze

- 29.06. Gefahrgutunfall
Winzer
- 10.07. Pkw in Bach
Poppenberg
- 11.07. Keller unter Wasser
Georg-Nachtmann-Weg
- 11.07. Kontrolle Ölsperre
Poppenberg

Sämtliche Groß- und Gemeinschaftsübungen sind bis auf weiteres abgesagt.

Alarmierung Meldeempfänger und Sirene durch ILS Straubing
Sa 15.08.2020



objektwerbung.de

Öffnungszeiten:
*samstags 8 - 14 Uhr
 u. nach telefonischer
 Vereinbarung*

Einkaufen auf dem Bernauer Hof

Günther Bernauer hofladen-bernauer.de
 Vorading 8 Tel.: (099 03) 95 25 08
 94508 Schöllnach Fax.: (099 03) 95 25 07

Eier	Enten
Honig	Gänse
Nudeln vom	Hähnchen
Strauß-Hof	Lammfleisch
Bio-Rindfleisch	Schweinefleisch
aus der Region	div. Wurstwaren
Apfel- u. Apfel-Birnen-	Geräuchertes
saft im 5l BigPack	

Bitte beachten:
 Unsere Schmankerl und Spezialitäten können Sie an folgenden
 Samstagen auf dem Schöllnacher Wochenmarkt, vor der Kirche, kaufen:
 25.07. · 08.08. · 22.08. · 05.09. · 19.09.

Computer & Telekommunikation

ITcom

Computerhilfe

www.wuehrer.de

Gewitterschaden... rufen Sie an!

Anton Wührer 09907-870070

Volles Rohr?

Mit uns läuft's wieder!

Unsere Leistungen:

- > fräsen
- > spülen
- > TV-Untersuchung
- > Kanal- und Rohrsanierung

Steffen Jülke

Meisterbetrieb

Rohr- und Kanalreinigung • 24-Stunden-Service

Schwalbenweg 1 • 94508 Schöllnach
 Tel. 09903-20 1803 • E-Mail steffen-juelke@t-online.de

Juli

Fr 24.	Stadt-Apotheke, Osterhofen	0 99 32 / 95 19 0
Sa 25.	Linden-Apotheke, Schöllnach	0 99 03 / 93 10 0
So 26.	Markt-Apotheke, Winzer	0 99 01 / 54 84
Mo 27.	Asam-Apotheke, Osterhofen	0 99 32 / 17 64
Di 28.	Römer-Apotheke, Künzing Sonnenwald-Apotheke, Schöfweg	0 85 49 / 84 27 0 99 08 / 89 08 7
Mi 29.	Sonnenwald-Apotheke, Schöllnach	0 99 03 / 88 80
Do 30.	Löwen-Apotheke, Osterhofen	0 99 32 / 90 56 5
Fr 31.	Marien-Apotheke, Hengersberg	0 99 01 / 93 28 0

August

Sa 01.	Rohrberg-Apotheke, Hengersberg	0 99 01 / 80 6
So 02.	Stadt-Apotheke, Osterhofen	0 99 32 / 95 19 0
Mo 03.	Linden-Apotheke, Schöllnach	0 99 03 / 93 10 0
Di 04.	Markt-Apotheke, Winzer	0 99 01 / 54 84
Mi 05.	Asam-Apotheke, Osterhofen	0 99 32 / 17 64
Do 06.	Römer-Apotheke, Künzing Sonnenwald-Apotheke, Schöfweg	0 85 49 / 84 27 0 99 08 / 89 08 7
Fr 07.	Sonnenwald-Apotheke, Schöllnach	0 99 03 / 88 80
Sa 08.	Löwen-Apotheke, Osterhofen	0 99 32 / 90 56 5
So 09.	Marien-Apotheke, Hengersberg	0 99 01 / 93 28 0
Mo 10.	Rohrberg-Apotheke, Hengersberg	0 99 01 / 80 6
Di 11.	Stadt-Apotheke, Osterhofen	0 99 32 / 95 19 0
Mi 12.	Linden-Apotheke, Schöllnach	0 99 03 / 93 10 0
Do 13.	Markt-Apotheke, Winzer	0 99 01 / 54 84
Fr 14.	Asam-Apotheke, Osterhofen	0 99 32 / 17 64
Sa 15.	Römer-Apotheke, Künzing Sonnenwald-Apotheke, Schöfweg	0 85 49 / 84 27 0 99 08 / 89 08 7
So 16.	Sonnenwald-Apotheke, Schöllnach	0 99 03 / 88 80
Mo 17.	Löwen-Apotheke, Osterhofen	0 99 32 / 90 56 5
Di 18.	Marien-Apotheke, Hengersberg	0 99 01 / 93 28 0
Mi 19.	Rohrberg-Apotheke, Hengersberg	0 99 01 / 80 6
Do 20.	Stadt-Apotheke, Osterhofen	0 99 32 / 95 19 0
Fr 21.	Linden-Apotheke, Schöllnach	0 99 03 / 93 10 0

August

Sa 22.	Markt-Apotheke, Winzer	0 99 01 / 54 85
So 23.	Asam-Apotheke, Osterhofen	0 99 32 / 17 64
Mo 24.	Römer-Apotheke, Künzing Sonnenwald-Apotheke, Schöfweg	0 85 49 / 84 27 0 99 08 / 89 08 7
Di 25.	Sonnenwald-Apotheke, Schöllnach	0 99 03 / 88 80

Sonnenwald-Apotheke Schöllnach:

in den geraden Monaten mittwochnachmittags geöffnet,
in den ungeraden Monaten samstags geöffnet

Linden-Apotheke Schöllnach:

in den ungeraden Monaten mittwochnachmittags geöffnet,
in den geraden Monaten samstags geöffnet

*Für die Richtigkeit und Vollständigkeit der Angaben wird
keine Gewähr übernommen.*

Notfallnummern

Polizei	110	Feuerwehr, Rettungsdienst	112
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116117		
Bereitschaftsdienstpraxis Deggendorf im Donau-Isar-Klinikum: Sa, So, Feiertag 10.00 bis 13 Uhr, 17.00 bis 20.00 Uhr Mi u. Fr 17.00 bis 20.00 Uhr			
Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst	www.notdienst-zahn.de		
Gift-Notruf München	089/19240		
Bayerisches Rotes Kreuz	0991/36040		
Sozialpädiatrisches Zentrum	0991/380-3440		
Sozialpsychiatrischer Dienst	0991/89609-0		
Telefon-Seelsorge	0800/1110111		
Frauenhaus Deggendorf	0991/3820207		
Kinderschutzbund Deggendorf	0991/4556		
Hospizverein Deggendorf	0991/22999		

M Metzgerei Mader Qualität - Frische - Geschmack

Angebot vom 27.07.20 - 28.07.20

Leberkäsbrät, zum Selberbacken 100g **0,69 €**

Angebot vom 29.07.20 - 01.08.20

Käswurst mit viel Käse, mild geräuchert	100g	1,05 €
Tiroler groß + klein	100g	0,99 €
Presssack rot, weiß und leberhaltig	100g	0,55 €
Rucksackwurst, schwarz die leckerere Brotzeitwurst	100g	1,05 €
Wammerl mit Knochen für einen leckeren Braten	100g	0,65 €

Solange der Vorrat reicht

Betriebsurlaub

Liebe Kunden,
vom 17.08.20 bis einschließlich 31.08.20
machen wir Betriebsurlaub.

Wir bitten um Ihr Verständnis.



Hörpling 8, 94491 Hengersberg, Tel. 09903/500, Fax 09903/2411
Schulstraße 7, 94508 Schöllnach Tel. 09903/2014225
e-mail: gerhard.mader@gmx.de

www.metzgereimader.de

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

M Metzgerei Mader Qualität - Frische - Geschmack

unsere heiße Theke - nur in Schöllnach

das Tagesgericht gibt es täglich ab 10:30 Uhr

Montag: Rahmbraten **4,50 €**
mit Soße und Nudeln

Dienstag: Hähnchenkeulen **4,50 €**
mit Kartoffelsalat

Mittwoch: Schweinebraten **5,00 €**
mit Soße, Krautsalat
und Semmelknödel

Donnerstag: Sahnegeschnetzeltes **5,00 €**
mit Spätzle und Gemüse

Freitag: Seelachsfilet **4,50 €**
mit Kartoffelsalat und Remoulade

jeden Tag gibt's warme Leberkäse, Braten,
Schnitzel und leckere Sandwiches

Wandertipp: Sonnenwald-Erlebnispfad

Der Sonnenwald-Erlebnispfad beginnt am Parkplatz Sturmriegel bei Langfurth und führt über zehn Stationen zum Gipfel des Brotjacklriegels. Kurze Texte, überwiegend in Bildsprache gehaltene Begleittafeln und mindestens ein aktives Element an jeder Station laden zum Mitmachen ein. Auf diese Weise wird es für die Besucher zu einem unvergesslichen Erlebnis, bei dem sie den Wald mit allen Sinnen erleben. Über den knapp 2 km langen und auch mit dem Kinderwagen befahrbaren Erlebnispfad gibt es einen Kurzfilm auf der Facebook-Seite der Region Sonnenwald.

Touristikverein Sonnenwald



Kräuterwanderung am 31. Juli 2020

Freitag, 31.07.2020, von 17.00 bis 19.00 Uhr

Bei einer geführten Wanderung entlang der Wiesen am Goldsteig lernen Sie die einheimischen Wildkräuter und ihre Verwendung kennen. Die Wanderung findet auch bei leichtem Regen statt. Bitte achten Sie auf entsprechende Ausrüstung. Die Veranstaltung erfolgt entsprechend den bekannten Auflagen zur Corona-Pandemie.

Veranstalter: Touristikverein Sonnenwald e.V.

Anmeldung erforderlich bis spätestens 28.07.2020, Tel: 09907-8720015

Kosten: 10 Euro pro Person

Treffpunkt: Touristik-Info Region Sonnenwald
Schulgasse 4, 94579 Zenting

Naturoase Reindobl

Freitag, 04.09.2020, um 14.30 Uhr - Dauer: ca. 3 Stunden

Der Naturpark Bayerischer Wald lädt ein zu einem besonderen Rundgang rund um Reindobl. Bei diesem Rundgang geht es neben der Gestaltung eines artenreichen Lebensraumes für Pflanzen und Tiere auch um Nachhaltigkeit. Ob Heizen mit einer Wärmepumpe, Wildnis für Insekten oder Landschaftspflege, es wird viele Möglichkeiten geben, mit den Referenten über Naturschutz und Biodiversität zu diskutieren.

Die Veranstaltung wird in Kooperation mit dem LBV, Kreisgruppe Deggendorf, und dem Verein Grünes Herz Europas organisiert. Referenten sind Gerhard Nagl (Grünes Herz Europas e.V.) und Dr. Norbert Ephan (NABU-Stiftung Naturoase Reindobl).

Anmeldung: bis 03.09. unter 09922/ 80 24 80

Kein Veranstaltungskalender

Weil nicht feststeht, wie es mit Vereinsveranstaltungen und Versammlungen in den nächsten Wochen aussieht, bringen wir an dieser Stelle keinen Veranstaltungskalender. Die Informationen zu geplanten Veranstaltungen findet ihr unter www.schoellnach.info

Schnuppertraining beim TC

Am 08.08.2020 wird ab 10 Uhr ein Schnuppertraining für Erwachsene, Kinder und Jugendliche abgehalten. Trainiert wird auf dem Klein- und auf dem Großfeld. Schläger können bei Bedarf gestellt werden.

Anmeldung bei Oliver Menacher unter 09903/942986 oder per Mail unter menacheroiver@t-online.de

Wanderwege in der Region Sonnenwald

Das Gebiet um den Brotjacklriegel durchzieht ein etwa 300 km langes Netz markierter Wanderwege. Allein rund um Schöllnach stehen vier Wanderwege zur Auswahl - Wald-Runde, Weissenstein-Runde, Adlmanning-Runde und Ohetal-Runde.

Einen Überblick über das Wanderwege-Netz bietet der Touristikverein Sonnenwald im Internet auf seiner Seite www.region-sonnenwald.de

Bandagen machen mobil

... unterstützen Gelenke, Knochen, Muskeln,
Sehnen und Bänder und lindern Schmerzen.

Zur Behandlung bei Schmerzen in Sprunggelenken,
Knie, Wirbelsäule, Hand, Ellenbogen oder Schulter.

Sprechen Sie mit uns.
Unsere Spezialisten beraten Sie
gerne zu diesem Thema.

www.leistungszentrum.com



Leistungszentrum
für Orthopädietechnik Osterhofen GmbH
Herstellung, Reparatur und Vertrieb medizinischer Hilfsmittel

Plattlinger Straße 27 Tel. 09932/909870
94486 Osterhofen info@leistungszentrum.com





**SHOP
IT LIKE
IT'S
HOT**

**Überall flexibel zahlen
mit deiner Kreditkarte.**

**Morgen
kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

Bezahlen mit Kreditkarte.

Sicher online shoppen, weltweit
Bargeld abheben oder ganz
einfach kontaktlos bezahlen.

**Ihr starker Partner
für's Leben.**

**Raiffeisenbank
Hengersberg-Schöllnach eG**

